

LE ROI D'YS

LÉGENDE BRETONNE

Opéra en trois actes et cinq tableaux.

Personnages

MYLIO	Tenor.....	MM. A. TALAZAC
KARNAC	Baryton	— BOUVET
LE ROI	Basse chantante	— COBALET
SAINT CORENTIN	Basse ou Baryton	— FOURNETS
JAHÉL	Baryton ou 2 ^d Ténor.....	— BUSSAC
MARGARED	Mezzo-Soprano ou Falcon.....	M ^{mes} BLANCHE DESCHAMPS
HOZENN	Soprano	— SIMONNET

Chœurs :

SEIGNEURS, GUERRIERS, PONTIFES, SOLDATS, PAGES, ÉCUYERS, PEUPLE,
DAMES ET SUIVANTES.

Décors de MM. J. B. LAVASTRE et CARPEZAT.

Costumes dessinés par M. CH. BIANCHINI

Chef d'orchestre : M. JULES DANBÉ

Directeur de la scène : M. CHARLES PONCHARD

Chef du chant : M. ÉMILE BOURGEOIS. — Chef des chœurs : M. H. GARRÉ

Danses réglées par M^{lle} MARQUET

Pour traiter des représentations et de la location de la partition et des parties d'orchestre s'adresser à

MM.^s HEUGEL et C^{ie}, Éditeurs-propriétaires
pour tous pays.

LE ROI D'YS

TABLE

OUVERTURE.....			Piano.....	1	1
			Pages, Pages.....		

ACTE I.

Une terrasse du palais des Rois d'Ys.

CHŒUR.....	Noël! Noël! Noël!.....			21	21
	Les guerres sont terminées.....			30	25
DUO.....	Margared, ô ma sœur.....	<i>Bozem, Margared</i>		40	30
	En silence pourquoi souffrir.....			43	31
CHŒUR DE FEMMES.....	Venez, l'heure pressée!.....	<i>Dames d'honneur et suivantes</i>		53	35
SCÈNE.....	Vainement j'ai parlé de l'absence éternelle.....	<i>Bozem</i>		58	38
	Par une chaîne trop forte.....			59	
	Si le ciel est plein de flammes.....	<i>Miglio</i>		62	40
ENTRÉE DE KARNAC.....	Désireux d'accomplir l'union résolue.....	<i>Karnac</i>		70	46
	Dans un rival je trouve un fils.....	<i>Le Roi</i>		71	
	Aux jours futurs, j'ai dû songer.....			72	
	Nous voulons ici leur promettre obéissance.....	<i>La foule</i>		73	47
ENSEMBLE.....	O criminelle démente!.....	<i>Bozem, Margared, Miglio, Karnac,</i> <i>Le Roi, Peuple et Guerriers</i>		81	50

ACTE II.

PREMIER TABLEAU - Une grande salle du palais d'Ys.

RÉCIT ET AIR.....	De tous côtés j'aperçois dans la plaine.....	<i>Margared</i>		94	52
	Lorsque je t'ai vu soudain reparaître.....			95	54
SCÈNE ET QUATUOR.....	Que demain au lever de l'aurore.....	<i>Le Roi</i>		102	59
	Où, je le sens, je l'atteste!.....	<i>Miglio</i>		105	60
	Le ciel saura bénir nos armes.....	<i>Boz., Marg., Miglio, Le Roi</i>		108	62
SCÈNE.....	Quand pour lui chacun fait des vœux.....	<i>Margared</i>		118	65
	Tais-toi, Margared, quel intérêt l'entraîne?.....	<i>Bozem</i>		121	68
	Que la justice fasse taire.....			123	69

DEUXIÈME TABLEAU - Une plaine immense.

CHŒUR.....	Victoire! Honneur à Mylio.....	<i>Mylio, Soldats et peuple</i>	132	72
SCÈNE...	Perdu! Je suis perdu!.....	<i>Karnaac</i>	138	76
	L'enfer l'écoute.....	<i>Margared</i>	140	77
APPARITION.....	Malheur sur vous!.....	<i>S^t Corentin, Voix célestes</i>	146	80

ACTE III.

PREMIER TABLEAU - Une galerie du palais conduisant à la chapelle.

NOCE BRETONNE.....	Ouvrez cette porte à la fiancée.....	<i>Jeunes gens et jeunes filles</i>	153	82
	Vainement, ma bien aimée.....	<i>Mylio</i>	163	88
	Pourquoi lutter de la sorte?.....	<i>Bozem</i>	167	91
SCÈNE.....	Allons, pas de lâche faiblesse!.....	<i>Karnaac</i>	172	93
	Vois ton amant joyeux et beau.....	-.....	177	95
	Qu'ils périssent! - Que la mer emporte.....	<i>Margared, Karnaac</i>	182	97
DUO.....	A l'autel j'allai rayonnant.....	<i>Bozem, Mylio</i>	187	99
SCÈNE.....	Je reviendrai bientôt mon père.....	<i>Bozem</i>	194	104
PRIÈRE.....	Que dans l'asile choisi.....	<i>Bozem, Margared, Le Roi</i>	195	105
SCÈNE.....	Ces rumeurs, ces cris d'alarme.....		199	108

DEUXIÈME TABLEAU - Le plateau d'une colline.

L'INONDATION.....	Ô puissance infinie!.....	<i>Bozem, Margared, Mylio</i>	207	110
	L'eau monte! L'eau monte encore!.....	<i>Le Roi, Le peuple</i>	212	114
	Ah! mon juge m'appelle!.....	<i>Margared</i>	227	119
	Gloire à S ^t Corentin! Gloire à Dieu tout puissant!.....	<i>Mylio, Le peuple</i>	230	121



LE ROI D'YS

OPÉRA EN TROIS ACTES ET CINQ TABLEAUX

Poème de
ÉDOUARD BLAU

Musique de
ÉDOUARD LALO.

OUVERTURE

(48 = ♩)

And^{te} ben sostenuto.

espress.

PIANO.

The musical score consists of five systems of piano accompaniment. The first system is marked *p* and includes the tempo instruction *And^{te} ben sostenuto.* and the articulation *espress.*. The second system features dynamics *cresc.* and *mf*. The third system is marked *p* and includes *espress.*. The fourth system is marked *cresc.*. The fifth system is marked *f* and *p*. The score is written for piano with treble and bass staves, showing various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 2/4 time signature. The system contains five measures. Dynamics include *mf* and *f*. There are slurs and phrasing marks throughout.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, 2/4 time signature. The system contains five measures. Dynamics include *mf*, *pp*, *m.g.*, and *ppp*. A *rit.* marking is present at the beginning. Pedal markings "Ped." and a star symbol "★" are at the end of the system.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, 2/4 time signature. The system contains five measures. Dynamics include *pp*, *ppp*, *m.g.*, and *mf*. Pedal markings "Ped." and a star symbol "★" are at the end of the system.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, 2/4 time signature. The system contains five measures. Dynamics include *cresc.*, *mf*, and *p*. There are slurs and phrasing marks throughout.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, 2/4 time signature. The system contains five measures. Dynamics include *ff*, *p*, *ff*, *cresc.*, and *ff*. There are slurs and phrasing marks throughout.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and accents, including a triplet of eighth notes. The left hand (bass clef) has a rhythmic accompaniment with slurs and accents. Dynamic markings include *mf* and *ff*. A tempo marking *Allegro* is present above the staff.

Allegro, (80 = ♩)

Second system of the musical score. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. The left hand has a rhythmic accompaniment with slurs and accents. Dynamic markings include *ff*.

Third system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand has a rhythmic accompaniment with slurs and accents. Dynamic markings include *ff*.

Fourth system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, including a triplet of eighth notes. The left hand has a rhythmic accompaniment with slurs and accents. Dynamic markings include *ff*.

Fifth system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, including a triplet of eighth notes. The left hand has a rhythmic accompaniment with slurs and accents. Dynamic markings include *ff* and *pp*.

This page of musical notation is divided into six systems, each containing a grand staff (treble and bass clefs). The first system begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a dynamic marking of *ff*. The second system continues with the same key signature and *ff* dynamic. The third system features a treble clef, a key signature of one flat (Bb), and a dynamic marking of *sfz*. The fourth system also has a treble clef, a key signature of one flat (Bb), and a dynamic marking of *sfz*. The fifth system has a treble clef, a key signature of one flat (Bb), and a dynamic marking of *pp*. The sixth system concludes with a treble clef, a key signature of one flat (Bb), and a dynamic marking of *pp*. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, ornaments, and slurs. The piece ends with a star symbol.

First system of musical notation. The right hand features a series of chords with a dotted accent on the first measure. The left hand has a bass line with a 'Ped.' marking. Dynamics include *mf* and *f*.

Second system of musical notation. The right hand continues with chords and includes a star symbol. The left hand has a bass line with a 'Ped.' marking. Dynamics include *mf*.

Third system of musical notation. The right hand features chords and triplets. The left hand has a bass line with a 'Ped.' marking. Dynamics include *p* and *ff*.

Fourth system of musical notation. The right hand features chords and triplets. The left hand has a bass line with a 'Ped.' marking. Dynamics include *p* and *ff*. The text 'cresc.' is present.

Fifth system of musical notation. The right hand features chords and triplets. The left hand has a bass line with a 'Ped.' marking. Dynamics include *mf*.

First system of musical notation. The upper staff features a series of triplets of eighth notes. The lower staff contains a melodic line with a *dim.* (diminuendo) marking and a *pp* (pianissimo) dynamic. The system concludes with a *mf* (mezzo-forte) dynamic.

Second system of musical notation. The upper staff continues with melodic lines. The lower staff features a *pp* (pianissimo) dynamic marking.

Third system of musical notation. The upper staff includes a *p* (piano) dynamic marking. The lower staff continues with melodic and harmonic development.

Fourth system of musical notation. The upper staff features a *mf* (mezzo-forte) dynamic marking. The lower staff includes a *f* (forte) dynamic marking.

Fifth system of musical notation. The upper staff includes a *f* (forte) dynamic marking. The lower staff continues with melodic and harmonic development.

First system of a musical score. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a complex melodic line in the treble with various intervals and a bass line with chords and single notes. There are some markings like 'x' and '1' above the bass line.

Second system of a musical score. It includes the instruction *poco rit.* at the beginning and *a Tempo.* later. The music continues with melodic and harmonic development. There are markings for *cresc.* and *ff*. Fingerings like '3' and '2' are indicated.

Third system of a musical score. It features a *ff* dynamic marking. The music includes a sequence of notes with fingerings '3 2 1' and '3 2 1' written above them. There are also some markings like 'V' and '1'.

Fourth system of a musical score. It features a *ff* dynamic marking. The music includes a sequence of notes with fingerings '3 2 1' and '3 2 1' written above them. There are also some markings like 'V' and '1'.

Fifth system of a musical score. It features a *ff* dynamic marking. The music includes a sequence of notes with fingerings '3' and '3' written above them. There are also some markings like 'V' and '1'.

First system of a piano score. The right hand features a complex texture of triplets and sixteenth-note patterns. The left hand plays a steady accompaniment of triplets. Dynamics include *f*, *p*, and *dim.* (diminuendo).

Second system of the piano score. The right hand continues with triplet patterns. The left hand has a melodic line with a long slur. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *mf* (mezzo-forte).

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with triplets. The left hand has a melodic line with a long slur. Dynamics include *mf* and *cresc.* (crescendo).

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with triplets. The left hand has a melodic line with a long slur. Dynamics include *mf* and *f* (forte).

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with triplets. The left hand has a melodic line with a long slur. Dynamics include *cresc. molto* (crescendo molto).

Allargando.

This system of music is marked *Allargando*. It consists of two staves, treble and bass. The treble staff begins with a measure containing a triplet of eighth notes. The bass staff features a triplet of eighth notes. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present in the bass staff. The system concludes with a double bar line.

a Tempo.

This system is marked *a Tempo*. It consists of two staves, treble and bass. The treble staff contains several measures with slurs and accents. The bass staff also features slurs and accents. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the bass staff. The system concludes with a double bar line.

This system consists of two staves, treble and bass. The treble staff contains several measures with slurs and accents. The bass staff also features slurs and accents. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present in the bass staff. The system concludes with a double bar line.

This system consists of two staves, treble and bass. The treble staff features several measures with triplets of eighth notes. The bass staff also features triplets of eighth notes. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present in the bass staff. The system concludes with a double bar line.

This system consists of two staves, treble and bass. The treble staff features several measures with triplets of eighth notes. The bass staff also features triplets of eighth notes. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present in the bass staff. The system concludes with a double bar line.

First system of musical notation. The right hand features a complex melodic line with triplets and sixteenth notes. The left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *sf* and *ff*. A fermata is present over a chord in the right hand.

Second system of musical notation. The right hand continues with triplets and sixteenth notes. The left hand has a more active line with eighth notes. Dynamics include *mf espress.*, *espress.*, and *p*. A section marked 'A' begins with a fermata.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with triplets. The left hand features a long, sustained note in the bass. Dynamics include *dim.*, *pp*, and *ff*.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with triplets and sixteenth notes. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *mf espress.*, *sf*, *espress.*, and *p*. A section marked 'A' begins with a fermata.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with triplets. The left hand features a long, sustained note in the bass. Dynamics include *pp*. The system concludes with a double bar line and a 6/4 time signature.

And^{no} non troppo. 160=♩

mf *espress.*

pp

pp

2

Detailed description: This system contains the first four measures of the piece. The right hand starts with a melodic line in the treble clef, while the left hand provides a harmonic accompaniment in the bass clef. The first measure is marked *pp*. The second measure features a complex chordal texture. The third measure has a *pp* dynamic marking. The fourth measure includes a fermata over a chord and a '2' below the bass line.

pp

Detailed description: This system contains measures 5 through 8. The right hand continues its melodic development, and the left hand maintains a steady accompaniment. The fifth measure is marked *pp*. The eighth measure features a fermata over a chord.

poco rit. a Tempo.

ppp

Detailed description: This system contains measures 9 through 12. The tempo changes from *poco rit.* to *a Tempo.* The right hand has a more active melodic line, and the left hand accompaniment becomes more rhythmic. The ninth measure is marked *ppp*. The twelfth measure has a fermata over a chord.

mf *espress.*

pp

Detailed description: This system contains measures 13 through 16. The right hand features a series of chords and melodic fragments. The left hand accompaniment is more active. The thirteenth measure is marked *pp*. The sixteenth measure has a fermata over a chord.

poco rit. a Tempo.

ppp

f

Detailed description: This system contains measures 17 through 20. The tempo changes from *poco rit.* to *a Tempo.* The right hand has a more active melodic line, and the left hand accompaniment becomes more rhythmic. The seventeenth measure is marked *ppp*. The twentieth measure is marked *f* and has a fermata over a chord.

f poco rit.

mf

This system contains four measures of music. The piano part (top staff) begins with a fortissimo (*f*) dynamic and a 'poco rit.' (slightly slower) marking. It features a series of chords and moving lines. The bass part (bottom staff) provides a harmonic accompaniment with chords and some melodic fragments. A mezzo-forte (*mf*) dynamic is indicated in the final measure.

a Tempo.

cresc.

f

This system contains four measures. It starts with the tempo marking 'a Tempo.' and a crescendo (*cresc.*) marking. The piano part (top staff) has a melodic line that rises in intensity, reaching a fortissimo (*f*) dynamic. The bass part (bottom staff) continues with a steady accompaniment.

ppp

This system contains four measures. The piano part (top staff) begins with a pianissimo (*ppp*) dynamic and features a series of chords. The bass part (bottom staff) has a more active role with some melodic lines and rests. A mezzo-forte (*mf*) dynamic is indicated in the final measure.

cresc.

This system contains four measures. It features a crescendo (*cresc.*) marking. The piano part (top staff) has a melodic line with some slurs. The bass part (bottom staff) has a rhythmic accompaniment with chords.

mf

rit.

This system contains four measures. The piano part (top staff) starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The system concludes with a ritardando (*rit.*) marking. The piano part (top staff) has a melodic line, and the bass part (bottom staff) has a rhythmic accompaniment.

All.^o 1^o Tempo. 80 = ♩

First system of musical notation. The right hand (treble clef) begins with a piano (*pp*) dynamic and features a melodic line with a long slur. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. A *rit.* marking is present above the right hand staff.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with a *pp* dynamic. The left hand accompaniment continues with eighth notes. A *rit.* marking is present above the right hand staff.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with a *pp* dynamic. The left hand accompaniment includes fingerings (1, 2, 1, 2, 1, 2, 3) and a *p* dynamic marking.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with a *mf* dynamic. The left hand accompaniment includes fingerings (3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3) and a *mf* dynamic marking.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with a *mf* dynamic. The left hand accompaniment includes fingerings (3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3) and a *mf* dynamic marking.

This page of musical notation is divided into five systems, each containing a grand staff with a treble and bass clef. The first system features a series of triplet eighth notes in both hands, with a forte (*f*) dynamic marking. The second system continues with similar triplet patterns and includes a *sf* (sforzando) marking. The third system shows more complex rhythmic patterns and includes a *sf* marking. The fourth system is marked *rall.* (rallentando) and *sf*, and concludes with the instruction *a Tempo.* The fifth system features a sequence of chords and eighth notes, with some chords marked with a '4' and others with a '3', indicating specific voicings or fingerings. The notation is dense and includes various articulation marks such as accents and slurs.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with triplets and slurs. The left hand provides a bass accompaniment with chords and a few notes. A dynamic marking of *sf* is present in the right hand.

Second system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and triplets. The left hand consists of a series of chords. Dynamics include *ppp*, *poco a poco accelerando*, *f*, and *sf*.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and triplets. The left hand has a bass line with chords. Dynamics include *sf*, *pp*, *m.d.*, and *mf*.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and triplets. The left hand has a bass line with chords. Dynamics include *pp* and *m.g.*.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and triplets. The left hand has a bass line with chords. A dynamic marking of *accelerando.* is present.

m.d.
pp *p*

cresc.
s

Presto, 160 = ♩
ff

ff

ff

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The treble clef part features a melodic line with slurs and accents, while the bass clef part provides a rhythmic accompaniment. The system concludes with a double bar line.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar melodic and accompanimental lines. The system concludes with a double bar line.

Third system of musical notation. The treble clef part shows a more active melodic line with slurs. The bass clef part continues with a steady accompaniment. The system concludes with a double bar line.

Fourth system of musical notation. This system includes dynamic markings: *sfz* in the treble clef and *pp* in the bass clef. A *subito pp.* marking appears above the treble clef staff. The system concludes with a double bar line.

Fifth system of musical notation, the final system on the page. It continues the melodic and accompanimental themes. The system concludes with a double bar line.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with triplets and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment. The instruction *cresc. poco a poco.* is written in the right hand.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic patterns.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the right hand.

Fifth system of musical notation, concluding the page with a dynamic marking of *ff* and a final melodic flourish.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with triplets and slurs. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamic markings include *p* and *ff*.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. The left hand features a more active accompaniment with slurs and dynamic markings such as *ff* and *f*.

Third system of musical notation. The right hand has a series of chords with slurs and dynamic markings like *ff* and *f*. The left hand has a steady accompaniment with slurs and dynamic markings like *f* and *ff*.

Fourth system of musical notation. The right hand features a complex texture with many chords and slurs, including dynamic markings like *ff* and *f*. The left hand has a steady accompaniment with slurs and dynamic markings like *f* and *ff*.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and dynamic markings like *ff* and *f*. The left hand features a complex texture with many chords and slurs, including dynamic markings like *ff* and *f*.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef part contains a rhythmic accompaniment with slurs and accents.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef part contains a rhythmic accompaniment with slurs and accents.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef part contains a rhythmic accompaniment with slurs and accents.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef part contains a rhythmic accompaniment with slurs and accents.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef part contains a rhythmic accompaniment with slurs and accents.

Une terrasse du Palais des Rois d'Ys.

A gauche, les jardins – A droite, l'entrée du palais précédée d'un vaste escalier de granit – A l'horizon, la mer.

Scène populaire – Foule nombreuse.

All^o non troppo (84 = ♩)

PIANO

Soprani et Contralti

Ténors

Basses

LA FOULE

-ël! _____ No - ël! _____ No - ël! - Noël! No - ël! _____

-ël! _____ No - ël! _____ No - ël! Noël! No - ël! _____

Noël! _____ Noël! _____ Noël! Noël! Noël! _____

ff

C'est l'au-ro - re bé - ni - e, C'est l'heure de joyeux é - moi!.. —

C'est l'au-ro - re bé - ni - e, C'est l'heure de joyeux é - moi!.. —

ff

C'est l'au-ro - re bé - ni - e, C'est l'heure de joyeux é - moi!.. —

The first system of the musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are arranged in a three-part setting (Soprano, Alto, and Bass). The piano accompaniment is written for the right and left hands of the piano. The music is in a major key with two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The tempo is marked 'ff' (fortissimo). The lyrics are: 'C'est l'au-ro - re bé - ni - e, C'est l'heure de joyeux é - moi!.. —'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Tou-te crainte est ban-ni - e, Aux jours meilleurs nous avons foi! Que l'an -

Tou-te crainte est ban-ni - e, Aux jours meilleurs nous avons foi! Que l'an -

Tou-te crainte est ban-ni - e, Aux jours meilleurs nous avons foi! Que l'an -

The second system of the musical score continues the three-part vocal setting and piano accompaniment. The lyrics are: 'Tou-te crainte est ban-ni - e, Aux jours meilleurs nous avons foi! Que l'an -'. The musical notation and piano accompaniment are consistent with the first system.

-ti - que ci-té — sé-veil - le ra - jeu-ni - e, Pour — ac - cla -

-ti - que ci-té — sé-veil - le ra - jeu-ni - e, Pour — ac - cla -

-ti - que ci-té — sé-veil - le ra - jeu-ni - e, Pour — ac - cla -

The third system of the musical score concludes the three-part vocal setting and piano accompaniment. The lyrics are: '-ti - que ci-té — sé-veil - le ra - jeu-ni - e, Pour — ac - cla -'. The musical notation and piano accompaniment are consistent with the previous systems.

_mer — la fil — le de nos Rois! Cette enfant, par ses char_mes, En-
 _mer — la fil — le de nos Rois! Cette enfant, par ses char_mès, En-
 _mer — la fil — le de nos Rois! Cette enfant, par ses char_mes, En-

The first system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines, and the bottom staff is the piano accompaniment. The key signature is G major (one sharp). The lyrics are: "_mer — la fil — le de nos Rois! Cette enfant, par ses char_mes, En-". The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

_chaîne un ri_val jaloux Vain_cu par ses re_gards — plus puis-
 _chaîne un ri_val jaloux Vain_cu par ses re_gards — plus puis-
 _chaîne un ri_val jaloux Vain_cu par ses re_gards — plus puis-

The second system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines, and the bottom staff is the piano accompaniment. The key signature is G major. The lyrics are: "_chaîne un ri_val jaloux Vain_cu par ses re_gards — plus puis-". The piano part continues with a similar rhythmic pattern, including dynamic markings like *f* and *p*.

_sants que nos armes! Nous le ver_rons tomber à ses ge_noux! Ou_bli -
 _sants — que nos armes! Nous le ver_rons tomber à ses ge_noux! Ou_bli -
 _sants que nos armes! Nous le ver_rons tomber à ses ge_noux!

The third system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines, and the bottom staff is the piano accompaniment. The key signature is G major. The lyrics are: "_sants que nos armes! Nous le ver_rons tomber à ses ge_noux! Ou_bli -". The piano part concludes with a final chord and some grace notes.

cresc.
- ons nos a - lar - mes! L'a - mour a tri - om - phé pour nous!
cresc.
- ons nos a - lar - mes! L'a - mour a tri - om - phé pour nous!
p
Oubliions nos a - lar - mes! L'amour a tri - om - phé pour nous!
dolce.
cresc.
f.

p
Déployons les bannières, Pa - rons le seuil de nos maisons!
p
Déployons les bannières, Pa - rons le seuil de nos maisons!
p
Déployons les bannières, Pa - rons le seuil de nos maisons!
pp
pp

poco cresc.
De la paix messagè - res, Clo - ches, sonnez à tous les ho - ri - zons!
De la paix messagè - res, Clo - ches, sonnez à tous les ho - ri - zons!
De la paix messagè - res, Clo - ches, sonnez à tous les ho - ri - zons!
poco cresc.

ff Cloches, sonnez! sonnez! sonnez! à tous les ho-ri-
 Cloches, sonnez! sonnez! sonnez! à tous les ho-ri-
ff Cloches, sonnez! sonnez! sonnez! à tous les ho-ri-

f *suivent*

rall. *a tempo*
 -zons, sonnez! C'est Pau-ro-re bé-ni-e, C'est
 -zons, sonnez! C'est Pau-ro-re bé-ni-e, C'est
 -zons, sonnez! C'est Pau-ro-re bé-ni-e, C'est

a tempo
rall. *ff*

l'heure de joyeux é-moi! Toute crainte est ban-ni-e, Aux
 l'heure de joyeux é-moi! Toute crainte est ban-ni-e, Aux
 l'heure de joyeux é-moi! Toute crainte est ban-ni-e, Aux

jours meilleurs nous a_vons foi! Que l'an_tique ci_té sé -
 jours meilleurs nous a_vons foi! Que l'an_tique ci_té sé -
 jours meilleurs nous a_vons foi! Que l'an_tique ci -

Musical score for the first system, featuring vocal staves and piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The piano part includes dynamic markings such as *f* and *f*.

_veil - le ra - jeu - ni - e! Tou - te crain - te est ban -
 _veil - le ra - jeu - ni - e! Tou - te crain - te est ban -
 - té sé_veil_le ra jeu - ni - e! Tou_te crain - te est ban -

Musical score for the second system, featuring vocal staves and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings such as *f*.

- ni - e! Pa - rons le seuil de nos mai_sons, Pa - rons le
 - ni - e! Pa - rons le seuil de nos mai_sons, Pa - rons le
 - ni - e! Pa - rons le seuil de nos mai_sons, Pa -

Musical score for the third system, featuring vocal staves and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings such as *p* and *pp*. The instruction *pp dolcissimo.* is present above the vocal staves.

seuil de nos maisons! Toute crai - te est ban - ni - e, Cloches, son -
 -rons nos maisons! Toute crai - te est ban - ni - e, Cloches, son -

f *cresc.*

cresc.

- nez! — sonnez! — son - nez! — son - nez à tous les ho - ri -
 - nez! — sonnez! — son - nez! — son - nez à tous les ho - ri -
 - nez! — sonnez! — son - nez! — son - nez à tous les ho - ri -

ff *rall.*

rall.

- zons, sonnez! — C'est l'auro - re bé - ni - e! No - ël! No - ël!
 - zons, sonnez! — C'est l'auro - re bé - ni - e! No - ël! No - ël!
 - zons, sonnez! — C'est l'auro - re bé - ni - e! No - ël! No - ël!

a tempo *ff*

a tempo *ff*

sec

8

ff

Large (72 = ♩)
 JAHÉL

f

8— Oui, peuple, voici l'heure où le Roi, no-tre si-re, Au front de son en-

dim. *p* *f*

-fant met la couron-ne d'or, — Où le prin-ce Karnac aux au-

dim. *mf*

dolce

-tels va con-duit-re La bel-le Mar-ga-red, — la

pp *suivrez*

J. *f* per - le de l'Armor! Pour cet heureux hymen,

ff No_ël! No_ël! No_ël! No_ël!

ff No_ël! No_ël! No_ël! No_ël!

ff No_ël! No_ël! No_ël! No_ël!

cresc. *f*

J. *f* pour la paix qu'il nous don - ne, Saint Corentin, gardien de la ter - re bre -

cresc.

J. *f* - ton - ne, Nous prêta son se - cours!

f Qu'il nous proté - ge toujours!

f Qu'il nous proté - ge toujours!

f Qu'il nous proté - ge toujours!

Même mouv! (♩ = 84)

(*) *mf*

Soprani.

Les groupes, joyeux, échangent des félicitations.

Les guerres sont

Contralti.

mf

Les guerres sont

*ff**p*

ter-mi-né-es, Voi-ci pour nous dé-sormais ——— Les tran-qui-les

ter-mi-né-es, Voi-ci pour nous dé-sormais ——— Les tran-qui-les

des-ti-né-es, Les doux tra-vaux de la paix! Les glai-ves, sur

des-ti-né-es, Les doux tra-vaux de la paix! Les glai-ves, sur

la mu_rail_le, Vont re_po_ser pour toujours, — Et les chants de
 la mu_rail_le, Vont re_po_ser pour toujours, — Et les chants de

mf

la ba_tail_le Font pla_ce aux chants des a_mours!
 la ba_tail_le Font pla_ce aux chants des a_mours!

Soprani
 Contralti
 Ténors
 Basses

f No_ël! No_ël! No_ël! Voici pour nous
f No_ël! No_ël! No_ël! Voici pour nous
f No_ël! No_ël! No_ël!
f No_ël! No_ël! No_ël!

crese. *f*

rit.

a tempo.



de_sor_mais, Les tranquil_les des_ti_nées!



dé_sor_mais, Les tranquil_les des_ti_nées!



No_ël! Noël!Noël!No



Noël! Noël! Noël!No

a tempo.



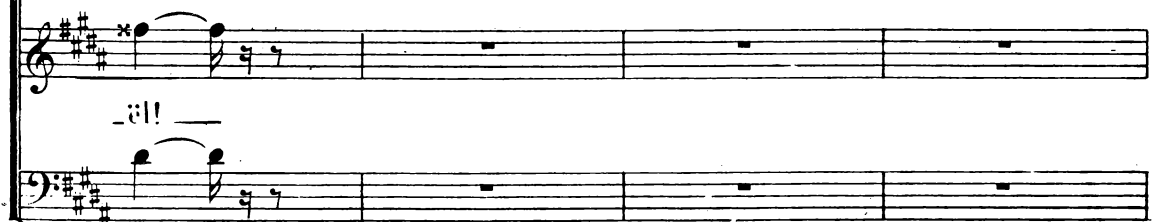
rit. f



Quand les rois ont la jeu_nes_se, Les peu_ples ont



Quand les rois ont la jeu_nes_se, Les peu_ples ont



_ël!



p p

les plai_sirs! Les guerres sont ter_mi_né-es, Voi_ci pour nous
 les plai_sirs! Les guerres sont ter_mi_né-es, Voi_ci pour nous

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a soprano and alto register, with lyrics in French. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble. Dynamics include *mf* and *p*.

dé_sor_mais — Les tranquilles des_ti_né-es, Les doux travaux
 dé_sor_mais — Les tranquilles des_ti_né-es, Les doux travaux

The second system continues the musical score with two vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are repeated. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

de la paix, Les doux tra_vaux, — Les doux tra_vaux
 de la paix, Les doux tra_vaux, — Les doux tra_vaux
 Tén. Les doux tra_vaux de la
 Bass. Les doux tra_vaux de la

The third system introduces a bass line and continues the vocal parts. The lyrics are repeated. The piano accompaniment includes a *cresc.* marking. Dynamics include *mf*.

pp
de la paix. Voi-ci pour nous les tranquil-les des-ti-

pp
de la paix. Voi-ci pour nous les tranquil-les des-ti-

pp
paix. Voi-ci pour nous les tranquil-les des-ti-

pp
paix. Voi-ci pour nous les tranquil-les des-ti-

pp *poco rit.*
- né - es, Les doux travaux — de la paix, — Les doux travaux de la

pp
- né - es, — Les doux travaux — de la paix, — Les doux travaux de la

pp
- né - es, Les doux tra - vaux, les tra - vaux de la

pp
- né - es, Les doux tra - vaux, les tra - vaux de la

pp *poco rit.* *suivez*
ppp

Allegro (80 = ♩.)

La foule se précipite vers l'extrémité de la terrasse et regarde au loin.

pp paix! _____

pp paix! _____

pp paix! _____

pp paix! _____

Allegro

4 Trompettes, hors de la scène, très éloignées.

ppp

ppp

pp

JAHÉL

f Entendez-vous ce si - gnal! _____ A l'ho - ri - zon se mon - tre dé -

Les Tromp. continuent à sonner

mf

rit. a tempo

- ja _____ notre hô - te glori - eux! _____

Trompettes éloignées

pp pressez

p suivez

v a tempo

(*) (100 = ♩)

C'est lui, c'est notre maî - tre, Por - tons -
 C'est lui, c'est notre maî - tre, Por - tons -
 C'est lui, c'est notre maî - tre, Por - tons -

- lui nos vœux! Bientôt il va pa - raî - tre! Qu'il nous rende heureux! No - ël! Noël!
 - lui nos vœux! Bientôt il va pa - raî - tre! Qu'il nous rende heureux! No - ël! Noël!
 - lui nos vœux! Bientôt il va pa - raî - tre! Qu'il nous rende heureux! No - ël! Noël!

Noël! Chan - tons, foule en - i - vré - e! Fê - tons tous - son en -
 Noël! Chan - tons, foule en - i - vré - e! Fê - tons tous - son en -
 Noël! Chan - tons, foule en - i - vré - e! Fê - tons tous - son en -

tré - e! No - ël! No - ël! No_ël! Gloire à notre

tré - e! No - ël! No - ël! No_ël! Gloire à notre

tré - e! No - ël! No - ël! No_ël! Gloire à notre

maî - tre! Bien - tôt il va pa - raître! Allons, al - lons à sa ren -

maî - tre! Bien - tôt il va pa - raître! Allons, al - lons à sa ren -

maî - tre! Bien - tôt il va pa - raître! Allons, al - lons à sa ren -

cresc. *ff*

- con - tre Lui por - ter nos vœux! Chantons, foule en i - vré - e, Qu'il nous

- con - tre Lui por - ter nos vœux! Chantons, foule en i - vré - e, Qu'il nous

- con - tre Lui por - ter nos vœux! Chantons, foule en i - vré - e, Qu'il nous

ff

ff >

rende heureux! C'est lui, c'est notre maî - tre! No - ël! No_ël! Bien -

ff >

rende heureux! C'est lui, c'est notre maî - tre! No - ël! No_ël! Bien -

ff >

rende heureux! C'est lui, c'est notre maî - tre! No - ël! No_ël! Bien -

se forme en cortège, et sort du côté où l'on a entendu les fanfares.

- tôt il va pa - raî - tre! No - ël! No_ël! No - ël! No_ël! Al -

- tôt il va pa - raî - tre! No - ël! No_ël! No - ël! No_ël! Al -

- tôt il va pa - raî - tre! No - ël! No_ël! No - ël! No_ël! Al -

Les chants continuent en s'affaiblissant dans l'éloignement.

dim.

- lous, foule eni - vré - e, Lui por - ter nos vœux! Fê - tons tous son en - tré - e! Qu'il nous

- lous, foule eni - vré - e, Lui por - ter nos vœux! Fê - tons tous son en - tré - e! Qu'il nous

- lous, foule eni - vré - e, Lui por - ter nos vœux! Fê - tons tous son en - tré - e! Qu'il nous

dim.

rende heureux! Al - lons à sa ren - con - tre, Lui por - ter notre hommage et nos
 rende heureux! Al - lons à sa ren - con - tre, Lui por - ter notre hommage et nos
 rende heureux! Al - lons à sa ren - con - tre, Lui por - ter notre hommage et nos

p vœux! C'est notre maî - tre! Bien - tôt il va pa - raî - tre! No - ël! No_ël!
p vœux! C'est notre maî - tre! Bien - tôt il va pa - raî - tre! No - ël! No_ël!
p vœux! C'est notre maî - tre! Bien - tôt il va pa - raî - tre! No - ël! No_ël!

dim. les chants se perdent au loin. *pp*
 — No_ël! — No_ël! No - ël! No_ël! No - ël!
 — No_ël! — No_ël! No - ël! No_ël! No - ël!
 — No_ël! — No_ël! No - ël! No_ël! No - ël!

ten.

Andante (58 = ♩)

Les princesses ROZENN et MARGARED paraissent au haut de l'escalier: elles descendent lentement en scène.

ROZENN observe MARGARED dont l'attitude trahit de sombres pensées.

ppp *p espress.,* long *p* long *pp*

ROZENN *mf* avec tendresse

Margared, ô ma sœur, Quand chaque front ray-on-ne, — Le

mf *cresc.* *f* *p*

tien est pâ-le et dans tes yeux Brille une sombre flamme, —

p *cresc.* *f*

p *poco rit.* *Même mouvt!* (58 = ♩)

et cette main fris-son-ne! —

MARGARED MARGARED retire sa main que ROZENN venait de prendre. *sombre-mf*

Rozenn! Que dis-tu donc!

pp *pp* *ff* *Même mouvt!* *pp*

M. *Non! mon cœur est joyeux!*

ff *pp* *ff* *ff*

M. *Eh! quoi! partout surmarou - te, Se lève un peuple*

f *f* *mf* *f*

M. *enchanté! — Un prin - ce que l'on re - dou - te,*

mf *mf*

M. *Par mes char - mes est dompté! — J'ai la puis -*

ff *cresc.* *f*

M. *sombre et ironique*

- san - ce roy - a - le! J'ai le sceptre des ai - eux! Et tu

M. *f*

dis que je suis pâ - le, Tu vois la fiè - vre en mes yeux Si mon regard

M. *cresc.*

s'illumi - ne, C'est devant tant de splendeur, Et mon front

M. *ff rit. a tempo*

ne s'in - cli - ne Que sous le poids du bon - heur!

rit. a tempo

ROZENN, à part, avec tristesse

M. *mf* Ah! sous ce cri d'orgueil, un sanglot se de. *f*

poco più lento *rit.*

ff *mf* *p* *cresc.* *f*

Plus lent (4/4 = ♩) ROZENN s'approche de MARGARED et lui prend la main,

R. - vi - ne!

dini. *rit.* *pp*

ROZENN *dolce*

En si - len - ce pourquoi souffrir?.. Dans mon cœur

pp ben sostenuto *pp*

poco rit. **a tempo** *poco più f*

R. — é - panche ta pei - ne! Que la moi -

suivrez *pp a tempo*

R. *tié m'en appar - tien - ne, Si je ne sais pas*

p

R. *la gué - rir! On voit*

poco rit. a tempo mf espress.

suivez a tempo

pp

R. *sous la fraîche ro - sé - e Se re - le - ver - le lys trem - blant!.. Par -*

cresc. rit. dim. dolce

poco cresc. suivez dim. pp

pp

R. *fois u - ne larme en coulant Fait aus - si notre â - meapai -*

a tempo poco rit. pp

a tempo suivez pp pp

pp a tempo

R. *- é - e!*

MARGARET *mf sombre*

a tempo

Je n'ai pas à pleurer — tout bas, —

pp cresc. mf cresc.

R. *mf*

O ma sœur! —

M. *cresc. mf*

Et ta pi-tié, — je ne la comprends pas! En si —

fp

R. *pressez un peu cresc.*

pourquoi souffrir? — Dans mon cœur —

M. *p*

— lence je veux souffrir, Et ta douce pa-rolle est vai-ne! Oui, ta

pressez peu à peu

cresc.

f 1^o tempo *élargissez*

R. — épanche ta pei - ne, Si je ne sais pas — la gué -

M. douce parole est vai - ne! — Pourquoi conter une

1^o tempo *f* *suivez*

a tempo *dim.* *p*

R. - rir, — Que la moi - tié — m'en ap - par -

M. pei - ne Que tu ne saurais pas gué - rir? En si - len - ce je veux souf -

a tempo *dim.* *p*

animez *cresc.*

R. - tien - ne, Que la moi - tié m'en ap - par -

M. - frir, Et ta dou - ce pa - role est vai - ne!

pp *cresc.*

rit. *a tempo*
f
 R. - tien - ne! O ma soeur, dis-moi ta pei - -
 M. *cresc.* *f*
 A quoi bon con - ter u - ne pei - ne, Que tu ne sau - rais
 a tempo
dim.

dolce *cresc.*
 R. - ne, Je sau - rai — la gué - rir, — Je sau - rai la gué -
 M. pas guérir!
pp *cresc.*

f *ff* *rit.* *a tempo* *accelerando poco a poco*
 R. - rir! — Écoute - moi! — Dans mon cœur —
 M. *p*
 Ta douce pa - role est vai - ne, Oui, ta
rit. *a tempo* *suivez*
f *pp* *accelerando*

cresc. **f 1^o tempo** *élargissez*

R. — épanche ta pei - ne, Que la moi - tié — m'en appar -

M. douce parole est vai - - ne! Pourquoi conter une

cresc. **1^o tempo** *f* *suivrez*

a tempo *dolce*

R. - tien ne! O ma sœur! — je sau -

M. pei - ne, Que tu ne saurais pas gué - rir?

a tempo *pp*

sempre f *pp*

rit. *pp molto rall.* **1^o tempo** *mf*

R. - rai — la gué - rir, — Je sau - rai la gué - rir! E - coute -

M. *mf*

Chère Rozenn,

1^o tempo

rit. ppp molto rall. ppp

R. *cresc. rall.*
 -moi, Mar - ga - red, En - tends ma voix, O ma

M. *f*
 tu ne sau - rais me - gué -rir! O ma

cresc. rall. cresc.

R. *ff*
 sœur!

M. *ff*
 sœur!

rit.

f p

ROZENN *mf*

Pour ter - mi - ner u - ne san - glan - te guer - re, Au prin - ce Kar -

mf

R. *ad lib. avec tendresse*
 - nac, no - tre pè - re Ta pro - mi - se! Au - rais - tu re gret

pp

R. *mf* de cet hy-men? *sombre et résignée*

M. Je fais mon de - voir sans fai -

M. - bles - se, Et n'ai pas au - jour - d' - lui d'ail - leurs plus de tris -

M. sans rigueur

- tes - se Que je n'en eus hi - er! Et n'en au - rai de - main!

ROZENN *mf*

A - lors, pour - quoi sur ton vi - sa - ge,

M.

en cédant

R. Ces chagrins amers que j'ai lus? _____

M. _____ avec explosion
C'est qu'eu moi

pp mf

R. _____ a tempo *f*
D'un au - tre!..

M. je por - te l'i - ma - ge D'un au - tre que j'ai - mais! *ff rit.*

f *ff* *suivez*

à MARGARET, l'interrogeant avec affection

R. Cet au - tre, Marga - red, peut - ê - tre accompa -

M. *p* et qui n'est plus! *sombre rit. a tempo*

pp *suivez* *a tempo* *pp*

cresc. - - - *mf* *espress.*

R. -gnait My-li-o, notre ami d'en fan-ce, My-li-o qui par-

cédez

R. -tit na-guè-re et pour tou-jours!..

MARGARED

avec passion et désespoir

f Ah! tu

M. viens de le di-re, Oui, le mê-me na-vi-re Qui portait Myli-

Entrent les Dames d'honneur et les Suivantes de MARGARED; elles viennent la chercher afin de l'habiller pour la cérémonie nuptiale.

M. -o, n'emportait mes a-mours!

ff *appassionato* *ff*

rit. *suivez* *ff*

Allegretto (104 = ♩)

2
BOZENN entraîne sa sœur dans le coin de gauche près de la rampe, s'efforce de calmer son agitation et se place devant elle, afin que les suivantes ne s'aperçoivent pas du désespoir de MARGARET.

ff p ff

p ff

pp f

FEMMES. Sop. et Cont.

f
Ve - nez, l'heure pres - se, Ve -

p
- nez, le temps pres - se, De - vez - vous, prin - ces - se, Tar - der un ins -

MARGARÉD à Rozenn

f

Un époux... déses-té... va m'attendre à l'autel!

- tant ?

f Ve-

f

Jedevrai.... lui jurer... un serment

- nez, princes - se!

f *p* *p*

f

é-ter-nel!

ROZENN

f *f*

O ma sœur,

Ve - nez - - - - - Lat - tente est cru - el - le, lat -

R.
Je comprends ta dou - leur!

F.
- tente est cru - el - le, Quand elle est si bel - le Celle qu'on at -

pp

MARGARET

f Chè - re Ro - zenn, Comprends

F.
- tend! Lais - sez vos fem - mes en - pres - sé

crese. *f*

M.
- tu main - te - nant? Ah! pour - quoi n'as - tu

F.
- es, Sur vo - tre front mettre à la fois

ROZENN

R. pas re-je-té Cet hymen o-di-eux par ton cœur

F. *p* Le voi-le blanc des fi-an-

R. re-dou-té!

MARGARET *f* Hé-las! Je suis la ran-

F. *p* -cé-es, Le voi-le blanc des fi-an-cé-es,

R. *f* Nac-eu-se pas no-tre

M. -çon de la guer-re

F. *f* Et la cou-ron-ne! de nos Rois!

M. *pè - re!*

F. *Ve - nez sans tarder un instant, L'at - tente est cru - el - le,*

This system contains the first vocal line (M.) and the first vocal line (F.). The piano accompaniment is shown in grand staff notation below. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

Sop. *rit.* *ff* *a tempo*
 Quand elle est si bel - le Cel - le qu'on at - tend! —

Cont. *rit.* *pp*
 Ve - nez, princes - se, Ve - nez, princes - se,

rit. - - *cresc.* - - *pp* *a tempo*
suivez - - - -

This system contains the Soprano (Sop.) and Contralto (Cont.) vocal lines. The piano accompaniment continues below. The Soprano part has a melodic line with a dynamic marking of *ff* and a tempo change to *a tempo*. The Contralto part has a more rhythmic line with a dynamic marking of *pp*. The piano accompaniment includes a *rit.* and *cresc.* section followed by a *pp* section and a return to *a tempo*.

F. *cresc.*
 Ve - nez, ve - nez, ve - nez, princes - se, ve -

cresc.
 Ve - nez, ve - nez, ve - nez, ve - nez, princes - se,

This system contains the second vocal line (F.) and the piano accompaniment. The vocal line features a call-and-response pattern with the lyrics 'Ve - nez, ve - nez, ve - nez, princes - se, ve -'. The piano accompaniment provides a harmonic and rhythmic foundation, with a *cresc.* marking in the vocal line.

rit. - - a tempo

- nez, ————— ve - nez!

Les femmes viennent entourer
MARGARET qui se laisse emmener.

ve - nez, ————— ve - nez!

rit. - - a tempo

dim.

8-

pp p pp

pp

ROZENN Même mouv!

mf Vaine-ment j'ai par-lé de l'ab-sence éter-nel - le

R. Et de l'a-ve - nir sans es - pour! Non, non!

pp

R. *cresc.*
 Je n'y crois pas! Je fat_tends! Je l'ap -
 pel - - le, O My-li - o! Je sens -

pp *f* *pp*

R. - pel - - le, O My-li - o! Je sens -

f

R. *rit.* *Vif. (112 = ♩)*
 que je dois te re-voir!
 suivez *Vif* *ff*

R. *Très animé* *appassimito*
 Par u-ne chaî-ne trop for-te Tous deux nous é-tions u-nis! -

p

R. *f*
 Puis - que je ne suis pas mor - te, Tes jours ne sont pas fi -

cresc. *f*

rit. a tempo

p

It. - nis, Je t'at - tends, je t'ap - pel - le!

suivrez a tempo

p

p *cresc.* en cédant

It. Si ce - lui que je ré - cla - me N'était plus, ô vastes cieux,

pp *cresc.*

a tempo

It. Vous n'auriez pas tant de flamme Et tant d'a - zur pour mes yeux!

suivrez *cresc.*

Plus calme *dolce*

It. O mer pro - fonde et se - rei - ne, Pourrais-tu sou - ri - re en

mf *suivrez* *f* *p*

cresc.

R. - cor Si tu n'étais pas cer-tai - ne De me

f *f rit.*

R. ren - - dre montré - sor! My - li - o, je l'ap -

Plus calme

R. - pel - - le! Quand tu rem-plis, à chaque heu-re, Mon rêve ou mon

a tempo

R. sou-ve-nir, U-ne voix in-té-ri - eu - re Me

pp

a tempo

poco rit. **a tempo** *f* *cresc. ff*

R. dit que tu vas ve - nir! Je tat - tends! My.li -

a tempo

pp *suivez* *f* *cresc.*

MYLIO paraît en cédant **a tempo**

R. - o!... Je dois te re - voir!

ff *suivez* **a tempo**

ff *ff* **rall. molto**

R. My.li - o! Je l'ap - pel - le, O My.li -

ff *pp* **rall. molto**

Andante (60 = ♩) Arrivé à deux pas derrière ROZENN

MYLIO

R. - o! *P* Si le ciel est plein de flammes, O Ro -

pp *pp* *pp*

una corda

M *Ro-zenn,* c'est qu'il sait bien Qu'à l'heure où tu me ré-cla-mes,

pp

pp

ROZENN, immobile, frémissante, écoute
comme dans un songe sans oser se retourner à part, éperdue

mf Cette voix!

M *dolce*
Mon cœur trem-ble près de tien!

mf


R *mf*
Est-ce un rê-ve?..

M *dim. rall. pp*
O Ro-zenn, mon cœur tremble près du

cresc.

pp

rall.

Vivace 120 

ROZENN: se retourne et s'élançe dans les bras d' MYLIO.

presque évanouie dans
les bras de MYLIO.

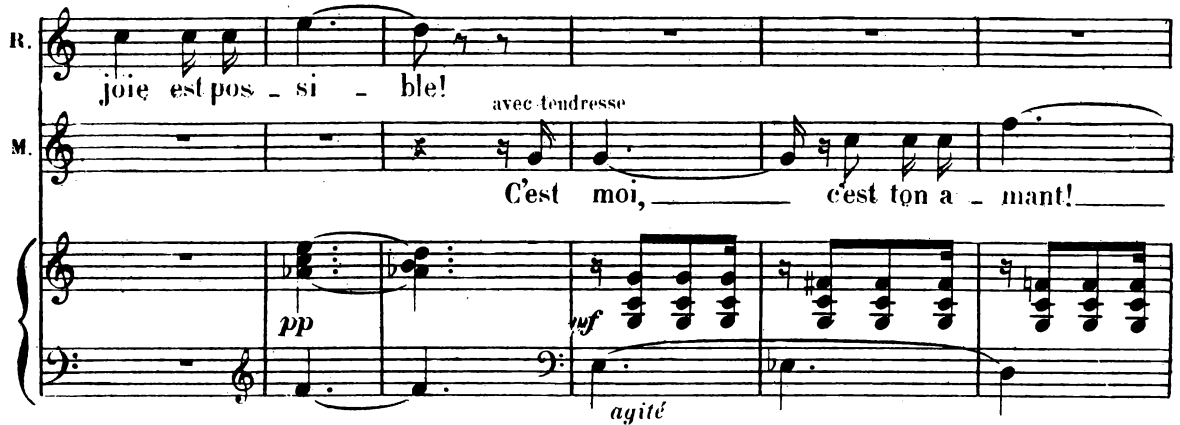
R. *My-li-o!* *My-li-o!* *p* *Cet-te*

M. *lien!*



R. *joie est pos - si - ble!* *avec tendresse*

M. *C'est moi,* *c'est ton a - mant!*



pp *mf* *agité*

M. *Le Sei - gneur, à ta voix, ne fut pas in - sen -*



R. *avec extase* *Le Sei - gneur est clé - ment!*

M. *- si - ble!* *dolce* *Le Sei -*



pp

mf avec angoisse

R. On te disait per - du

M. - gneur est clé - ment !

pp

R. sur ces lointaines pla - ges, Vain - cu par le des - tin plus fort que tou -

f

cresc.

mf

R. - ra - ge !

MYLIO. *mf*

J'étais cap - tif a - vec mes com - pa - gnons !

mf

M. C'est vain - queurs — mainte - nant que nous vous re - ve -

f

rit.

sfz.

a tempo.

mf ROZENN.

M. *mf* - nous! - Le bon-heur est si grand — que j'ose à peine y

a tempo.

fp

pp *sourdine.* *pp*

R. *cresc.* *f*

croi - re, S'il allait — se bri - ser!..

cresc. *f*

(69 = 68.)

Elle tressaille en entendant les trompettes.

ROZENN est agitée *mf*

R. Voi - ci le

Plus vite.

ppp

Trompettes très éloignées, hors de la scène.

R. prince et son cor - tè - ge! C'est l'é -

MYLIO. *p* MYLIO étonné, et interrogant

Le prin - - - ce ?

sempre ppp

Un peu plus vite.

R. -poux, par ma sœur, accep-té!

M. gaïement.
Je vas ren-dre la li-ber-

p

poco rit.

M. -té Aux a-mis, qui ja-loux de mon doux pri-vi-lè-ge,

Poco piu lento.

poco rit.

ROZENN.
dolce

M. Veulent aus-si re-voir leurs toits et leurs a-mours! - Quand vous ver-

suivent.

pp

Poco più lento.

MYLIO.
*dolce**rall. dolce espress.*

R. -rai - je? - Ce soir! - De - main! - Tou-jours!

pp

rall.

MYLIO Sologne. — ROZENN reste un instant rêveuse et sort lentement.

Allegro. (100 = ♩.)

pp les trompettes se rapprochent peu à peu.

pp *pp*

LE ROI paraît au haut de l'escalier, conduisant MARGARED, en mariée et suivi de toute la cour.

ff

p

mf

First system of musical notation. The treble clef staff contains chords and melodic fragments, with dynamic markings *mf* and *mfz*. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes with a steady pulse.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues with chords and melodic lines, marked with *mfz*. The bass clef staff maintains the eighth-note accompaniment.

Par le fond, entrent KARNAC et ses guerriers suivis de tout le peuple d'Ys.

Third system of musical notation. The treble clef staff begins with a triplet of eighth notes and includes the instruction *cresc.*. The bass clef staff continues with the eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a triplet of eighth notes and a dynamic marking of *f*. The bass clef staff continues with the eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff includes a triplet of eighth notes and dynamic markings *mfz* and *f*. The bass clef staff continues with the eighth-note accompaniment.

Le peuple joyeux forme des groupes très animés

The musical score consists of six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#). The first system includes a *sf* dynamic marking. The second system includes a *ff* dynamic marking. The third system includes a *ff* dynamic marking. The fourth system includes a *ff* dynamic marking. The fifth system includes a *ff* dynamic marking. The sixth system includes a *ff* dynamic marking and ends with a double bar line and a key signature change to two flats (Bb).

(66 = $\frac{1}{2}$)

KARNAC, s'adressant au Roi.

f

Dé-si - reux d'accomplir l'u-nion réso-lu - e,

f

Ou-bli - ant les débats qui nous armaient jadis,

f

Roi de la vil - le d'Ys, —

f

Le prince Karnac te sa - lu - - e!

ff Trompettes sur le théâtre.

(66 = ●)

LE ROI.

avec solennité

mf

Dans un rival — je trouve un

Musical score for the first system. The vocal line (bass clef) begins with a whole rest followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment (treble and bass clefs) features a complex texture with many triplets and a 'long.' marking. Dynamics include *mf* and *p*.

Musical score for the second system. The vocal line (bass clef) continues with eighth notes. The piano accompaniment (treble and bass clefs) is sparser, with chords and a 'p' marking. Dynamics include *p*.

le R. fils! Soit béni le des - tin qui l'ou - vre ma de -

Musical score for the third system. The vocal line (bass clef) continues with eighth notes. The piano accompaniment (treble and bass clefs) has a moderate texture with chords and a 'f' marking. Dynamics include *f*.

se tournant vers le peuple

le R. -meu - re! Et vous tous é - cou - tez ma pa - role à cette

Musical score for the fourth system. The vocal line (bass clef) continues with eighth notes. The piano accompaniment (treble and bass clefs) is sparse with chords and a 'pp' marking. Dynamics include *pp* and 'sans aucune nuance.'

la foule s'approche.

le R. heu - re!

sans aucune nuance.

f

le R.

Aux jours futurs j'ai dû songer, Et tant déjà glacé par l'â - ge ;

mf

le R.

Que ma mort soit un deuil, et non pas un dan - ger! — Nos en -

mf espress.

mf

le R.

-fants ne pourront vous ai - mer davan - ta - ge, Ils sauront mieux vous protéger! 4

pp

le R.

Bras vaillant, beauté se - rei - ne, Font le pou - voir puissant — et

f

mf *p* *mf*

rall. molto.

le
R.

doux! — Marga-red, vous serez leur rei-ne! Kar-nac, vous serez son é-

rall. molto.

Plus lent

le
R.

-poux! — Serment d'obéissance; tous étendent le bras pour jurer fidélité aux futurs souverains.

Sopr., Contr. *ff*

Nous vou-lons i-ci leur pro - met-tre O - bé - is -

Ténors

Nous vou-lons i-ci leur pro - met-tre O - bé - is -

Basses

Plus lent

ff

S.
C.

-sance à l'a - ve - nir. O roi, nous accep-tons Kar -

T.

-sance à l'a - ve - nir. O roi, nous accep-tons Kar -

B.

-sance à l'a - ve - nir. O roi, nous accep-tons Kar -

ff

-nac pour no-tre maî-tre!

-nac pour no-tre maî-tre!

-nac pour no-tre maî-tre! Aux au-tels du Sei-

The first system consists of four staves. The top two are vocal staves with lyrics. The bottom two are piano accompaniment staves. The music is in 3/4 time and G major. It features a triplet of eighth notes in the vocal lines and piano accompaniment. Dynamics include *ff* in the piano part.

Aux au-tels du Sei-gneur nous al-

Aux au-tels du Sei-gneur, Aux au-tels du Sei-gneur nous al-

-gneur nous al-lons les bé-nir! Aux au-tels du Sei-gneur nous al-

The second system consists of four staves. The top two are vocal staves with lyrics. The bottom two are piano accompaniment staves. The music continues in 3/4 time and G major. Dynamics include *ff* in the vocal lines and piano accompaniment.

-lons les bé-nir! Dieu puis-sant, pro-tè-ge - les! Dieu puis-

-lons les bé-nir! Dieu puis-sant, pro-tè-ge - les! Dieu puis-

-lons les bé-nir! Dieu puis-sant, pro-tè-ge - les! Dieu puis-

The third system consists of four staves. The top two are vocal staves with lyrics. The bottom two are piano accompaniment staves. The music continues in 3/4 time and G major. Dynamics include *pp* in the vocal lines and piano accompaniment. It features a triplet of eighth notes in the piano part.

-sant, pro-tè-ge - les! - Nous ju - rons o-bé-is - san-ce! Dieu puis-
 -sant, pro-tè-ge - les! - Nous ju - rons o-bé-is - san-ce! Dieu puis-
 -sant, pro-tè-ge - les! - Pro-tè-ge - les! Dieu puis-

rit. *dim.* *a tempo.* *ff*

-sant, pro-tè - ge - les! - Nous vou - lons i - ci leur pro -
 -sant, pro-tè - ge - les! - Nous vou - lons i - ci leur pro -
 -sant, pro-tè - ge - les! - Nous vou - lons i - ci leur pro -

rit. *dim.* *a tempo.* *ff*

-met-tre O - bé - is - sance à l'a - ve - nir! O
 -met-tre O - bé - is - sance à l'a - ve - nir! O
 -met-tre O - bé - is - sance à l'a - ve - nir! O

roi, nous accep-tons Kar - nac pour notre maî-tre!

roi, nous accep-tons Kar - nac pour notre maî-tre!

roi, nous accep-tons Kar - nac pour notre maî-tre! *ff* ...

Aux au -

ff ...

Aux au -

ff ...

Aux au -

Aux au - tels du Sei-gneur, Aux au -

-tels du Sei-gneur nous al - lons les bé - nir! Aux au -

ff ...

poco rit. **Allegro.** (100 = ♩)

-tels du Sei-gneur nous al - lons les bé - nir! —

-tels du Sei-gneur nous al - lons les bé - nir! —

-tels du Sei-gneur nous al - lons les bé - nir! —

poco rit. **Allegro.**

ff ...

Fanfare sur le théâtre pendant que Roi présente Karnac aux divers groupes

The musical score is written for piano and consists of six systems, each with a treble and bass staff. The key signature begins with two flats (B-flat major) and changes to one sharp (D major) in the fifth system. The time signature is 6/8. The piece is characterized by a dense texture of triplets and sixteenth notes. Dynamics include *ff* (fortissimo), *mf* (mezzo-forte), and *cresc.* (crescendo). The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

Pendant la présentation, ROZENN s'est approchée de MARGARET, la prise par la main et amenée hors des groupes sur le devant de la scène; elle lui dit quelques mots tout bas d'une façon animée.

MARGARED (à Rozenn)

Quoi! My-li-o vivant!

Les temps au même nous! que précédemment

Par quel prodige? — Il m'a parlé, te dis — je! — Jour maudit! — Comme lui, la —

— mi que tu pleu — rais Par — mi nous reviendra! — Lui, vivant!

et j'irais Me li — er à Karnac du — ne chaîne é — ter —

LE ROI revient vers MARGARET
et lui prend la main.

LE ROI. *mf*

M. *mf*
- nel - te! - Ne - nez, - ma

MARGARET

le R. *ff*
fil - le, Ve - nez à la cha - pel - le! - Non! mon pè - re!

M. *ff*
jamais! —

Femmes *ff*
Qu'à-t-elle dit?
Qu'à-t-elle dit? — qu'à-t-elle dit? Grands Dieux! qu'à-t-elle

Tenors *ff* *pressez*
Qu'à-t-elle dit? qu'à-t-elle dit? Grands Dieux!

Basses *ff* *pressez*
Qu'à-t-elle dit? — qu'à-t-elle dit? Grands Dieux! qu'à-t-elle

M. *avec énergie* *ff* Je vous dis d'oublier la pro-

qu'a-t-el-le dit? dit? qu'a-t-el-le dit? Grands Dieux!

qu'a-t-el-le dit qu'a-t-el-le dit? Grands Dieux!

dit? qu'a-t-el-le dit? Grands Dieux!

ff

M. *rit.* *rall.* -mes-se donné - e! Car je repousse un hymé - né - e, Hiler indif-fé -

ff Grands Dieux!

ff Grands Dieux!

ff Grands Dieux!

ff *suivez.*

M. *ff*
 - rent, maintenant o-di-eux!

ff
 Grands Dieux!

ff
 Grands Dieux!

ff
 Grands Dieux!

ff *poco rit.*

D'un côté sont groupés KARNAC et ses guerriers; de l'autre, le ROI et le peuple d'Ys avec ROZENN et MARGARED

un peu plus lent (76 = ♩)

PEUPLE D'YS.

Femmes. *ff*
 0 cri-mi-nel-le lé-men-ce! De cet-te mortelle of-

Ténors. *ff*
 0 cri-mi-nel-le dé-men-ce! De cet-te mortelle of-

Basses. *ff*
 0 cri-mi-nel-le dé-men-ce! De cet-te mortelle of-

GUERRIERS DE KARNAC.

Ténors. *ff*
 De cet-te mortelle of-fen-

Basses. *ff*
 De cet-te mortelle of-fen-

un peu plus lent (76 = ♩)

ff

KARNAC.

ff

Trem.

- fen - se Karnac voudra se ven - ger, Hé - las!

se Karnac saura se ven - ger, Karnac saura bien se venger!

se Karnac saura se ven - ger, Karnac saura bien se venger!

_blez! tremblez! _____

Trem.

LE ROI.

O crimi_nel. le dé_men_cel!

Qui pourra nous proté_ger?

Qui pourra nous proté_ger?

Qui pourra nous proté_ger?

Tremblez! tremblez! _____

Tremblez! tremblez! _____

MARGARET.

f

Que n'importe le dang -

- blez!

p

cresc. - - f

O crimi_nel - le dé - men - ce!

p

cresc. - - f

O crimi_nel - le dé - men - ce!

p

cresc. - - f

O crimi_nel - le dé - men - ce!

f

Karnaë saura bien se ven -

f

Karnaë saura bien se ven -

p

cresc.

ROZENN.

f

Faut-il per - dre l'es - pé -

LE ROI.

f

O criminel - le dé - men - ce

cresc.

f

p Si la guerre est ral - lu - mé - e, Karnac voudra se ven -

cresc.

f

p Si la guerre est ral - lu - mé - e, Karnac voudra se ven -

cresc.

f

p Si la guerre est ral - lu - mé - e, Karnac voudra se ven -

- ger! Karnac saura bien se ven -

- ger! Karnac saura bien se ven -

p

cresc.

f

- ran - cel!

- ger! Hé - las! con - tre son ar - mé - e, Qui pourra nous pro - té -

- ger! Hé - las! con - tre son ar - mé - e, Qui pourra nous pro - té -

- ger! Hé - las! con - tre son ar - mé - e, Qui pourra nous pro - té -

- ger! Tremblez! trem - blez! Tremblez! trem -

- ger! Tremblez! trem - blez! Tremblez! trem -

KARNAC.

O Roi, c'est main - te - nant - u - ne guer - re sans trê - ve, Un combat sans mer -

- ger!

- ger!

- ger!

- blez!

- blez!

KARNAC jette son gantelet. — MYLIO, caché jusqu'à ce moment dans la foule, s'avance rapidement

rit. *ff* *a tempo.*

— ci! — Voici mon gant! —

Femmes. Hélas!

Guerriers Tremblez! tremblez!
de Karnac.

Tremblez! tremblez!

suivez. *ff* *a tempo.*

ROZEMN. *ff* La foule s'écarte et laisse voir au *ff*
fond les soldats de MYLIO.

MARGARID. *ff* My - li -

MYLIO *ff ad lib.* *a tempo.* My - li -

Femmes. *ff* Je le re - lè - ve!
My - li - o!

Ténors. *ff* My - li - o!

Basses. *a tempo.* *ff* My - li - o!

My - li - o!

suivez. *ff*

a tempo

PEUPLE D'YS.

R.
- o!

V.
- o!

M.
ff **Più lento.**
Oui, nous ve_nons i - ci Pour combattre avec

KARNAC: *ff*
My - li - o!

LE ROI. *ff*
My - li - o!

PEUPLE D'YS.
ff
My - li - o!

GUERRIERS DE KARNAC.
ff
My - li - o!

ff
My - li - o!

ff
My - li - o!

ff
My - li - o!

ff
My - li - o!

ff *sùitez.*

R. *ff* C'est My-li-o!

M. *ff* C'est My-li-o!

M. Vous! _____

KARNAC s'avance) *f* (avec dédain.) *f*^b

le R. *ff* Toi qui parles ainsi, as-tu donc pour la

ff C'est My-li-o!

ff C'est My-li-o!

ff C'est My-li-o!

ff C'est My-li-o!

ff C'est My-li-o!

ff C'est My-li-o!

ff C'est My-li-o!

ff C'est My-li-o!

a tempo.

ff

f

K. mort — une ardeur si ja — lou-se! Par el — le mépri — sé — tu la cherches tou.

MYLIO.

Non! c'est toi qu'elle at - tend, toi qui veux une é-pou-se Et ton lit nupti-

K.

- jours

ROSENN.

MARGARID.

rit. - - a tempo

KARNAC.

LE ROI.

Femmes.

Ténors.

Basses.

GUERRIERS DE KARNAC.

suivez

a tempo

ff

Trem.

Trem.

Trem.

ff Vi - ve My-li-o!

ff Vi - ve My-li-o!

ff Vi - ve My-li-o!

ff Vi - ve My-li-o!

ff Vi - ve My-li-o!

ff Vi - ve My-li-o!

Vi - ve My-li-o!

ff

ff

ff

ROZENN.

rall.

ff

Vi - ve My - li - o!

Gloire à My - li -

MARGARED

ff

Vi - ve My - li - o!

Gloire à My - li -

K.

_blez! _____

trem_blez! tremblez! Mort à My - li -

LE ROI.

ff

Vi - ve My - li - o

Gloire à My - li -

Vi - ve My - li - o

Gloire à My - li -

Vi - ve My - li - o

Gloire à My - li -

Vi - ve My - li - o

Gloire à My - li -

_blez! _____

trem_blez! tremblez! Mort à My - li -

_blez! _____

trem_blez! tremblez! Mort à My - li -

ff

ff rall.

B. o! Gloire à My-li - o!

M. - o! Gloire à My-li - o!

K. - o! Tremblez! tremblez! tremblez! tremblez!

le B. - o! Gloire à My-li - o!

- o! Gloire à My-li - o!

- o! Gloire à My-li - o!

- o! Tremblez! tremblez! tremblez! tremblez!

- o! Tremblez! tremblez! tremblez! tremblez!

ff *molto rall.* *ff* *a tempo.*

Le peuple d'Ys veut se ruer sur KARNAC; le Roi et MYLIO se jettent entre les deux groupes. - KARNAC et ses soldats

rit.

sortent en menaçant.

rall. *long.*

RIDEAU

ACTE II

PREMIER TABLEAU

Une grande salle du palais d'Ys.

And.^{te} ben sostenuto (48 = ♩) *espress.*

PIANO

The musical score is written for piano and consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked "And.^{te} ben sostenuto" with a metronome marking of 48 = ♩. The score includes various dynamics such as *f*, *p*, *mf*, and *pp*, and performance instructions like *espress.*, *cresc.*, and *rit.*. The piece concludes with a C-clef on the bass staff.

Andante (56 = ♩) Allegro (104 = ♩)

pp *ppp* *long.* *pp* Trompettes au loin

RIDEAU

— MARGARET, debout près d'une fenêtre regarde la campagne

And^{te} (56 = ♩) Allegro₃

pp Trompettes au loin

ppp

Andante

Allegro

ppp *pp* Trompettes au loin

Andante 56 = ♩

ppp
pp Orchestre
pp

pp

MARGARED

mf 3 3 3 3 3
De tous cô_tés — j'aper_çois dans la plai_ ne Les sol_dats — par karnac sous nos

M.
murs a-menés!
Trompettes au loin *pp*

MARGARED avançant

f 3 >
O — My - li - o! si la lutte est pro - chai - ne.
Orchestre *f*

f De plus ru-des combats *ff* en moi *rit.* sont déchai

ff

Agitato (138 = ♩)

M. nés!

Agitato

ff

appassionato

M. *f* Lors - que je t'ai vu sou-dain *f p* repa - raî - tre, Vi -

f p

M. - vant et su - perbe ain - si qu'au - tre - fois Mon

cresc.

M. *cœur* — *aussi* — *tôt* — *s'est pris* — *à re-*

f *p*

M. — *naî* — *tre* *Au feu* — *de* — *tes yeux,* — *au*

cresc.

M. *son* — *de* *ta voix* — *Sans* — *m'inqui-é-*

cresc. *f* *fp*

M. — *ter* — *de ceux* — *que* *je* — *bles-se,* *Au* *devant* *de*

fp

poco rit. *a tempo*

M. *toi j'ai voulu cou-ri; Et l'empor-te-ment*

a tempo

cresc. suivz f

M. *de ma folle i-vres-se A tout*

p cresc. cresc.

mf rit. *a tempo*

M. *re-nié pour te conqué-ri!*

a tempo

f suivz

mf *espress.*

M. *Hé - las! cha-que jour, qu'en pleu-*

p

M. *cresc.*
 -rant je comp - te, Est ve - nu ven - ger — Pou -

M. *f* *sombre*
 - bli du de - voir, — Met - tant à mon front — un peu

M. *cresc.* *rall.* *f*
 plus — de hon - te, Laisant en mon â - me un peu

M. *f* *avec colère*
 moins, d'es - poir. C'est Ro - zenn, je le sens, qu'il aime et qu'il ad -

Lento ad lib.

suivez

M. *(80 = ♩)* *avec tristesse* *p*

mi re!... *Oui, c'est elle qui re-*

Andante *pp*

M. *cresc.*

-çoit Les doux a_veux qu'il soupi - re *Et, si je le*

M. *cresc.*

vois - souri - re, C'est qu'il l'aperçoit, hé - las! hé -

cresc.

M. *rall.* *f* *avec rage* **All^o 1^o tempo** *f*

- las! c'est qu'il l'aper - çoit!... *Jes -*

rit. *f* *pp*

Trompettes au loin

M. *cresc.*
 - père en- cor — pour- tant, Qui, j'è- père en- cor, si gran- de est ma dé-
f (Les trompettes continuent) *f* *f* *f* *f*

a tempo
 M. - men - ce!
a tempo
f

M. *f* avec haine
 Quand je se-rais sans es- pé- ran - ce Vous qui m'au-
f *p* *f* *p*

M. - rez frap- pé - e, implo- rez, implo- rez le des- tin! — L'a- mour, — l'a-
f *cresc.*

M. *avec colère*
 -mour que rien — ne las — se, En ce jour

p
cresc.

M. fe — rai place A la haine que rien n'é — teint... Sans — m'inquié —

f
p

M. -ter — de ceux que je blesse, Audevant de toi j'ai voulu — cou —

f
p
cresc.

M. rit. *ff* a tempo
 -rir... Et l'emporte — ment — de ma fol — le i —

a tempo

sùbrez!
f
p
cresc.

M. *rit.* *ff* 3
 - res - se A tout re - ni - é

cresc.

M. *rall.* *a tempo*
 pour te conqué - rir!

f *ff* *a tempo*

suivez

LE ROI, ROZENN et MYLIO paraissent, MARGARET
 se dissimule derrière une colonne

ff

LE ROI à MYLIO *f*
 Que demain, au le - ver de l'auro - re, La batail - le s'en -

ff *ff*

le R. *f*
 - ga - ge! Allez donc sans re - tard - Re - join - dre nos sol -

ff *ff*

RCZENN *f rit.* **And^{no} non troppo (60=♩)**

O mon pè-re, ce dé-part... Ce combat... c'est o-di-

-dats!—

And^{no} non troppo

suivrez. *p* *mf*

MYLIO avec tendresse *calme et grave* *mf*

Pourquoi trembler en-co-re? Sur l'au-

p *f* *p dim.*

M. -tel de Saint Co-ren-tin, Le pro-tec-teur de la Bre-

pp *cresc.*

M. -ta-gne, Pour que sa grâ-ce m'ac-com-pa-gne, Plein d'une ar-

f

M. *f*
 - den-te foi j'ai pri - é ce matin, Et soudain j'ai cru voir que li-

M. *p* *sans rigueur*
 - ma-ge sa-cré - e Sa-ni - mait! U-ne voix d'en haut a mur-mu-

M. *pp* *comme dans une vision*
 - ré: - 'Mon' fils, marche aux com-bats - d'ime à - me ras-su-

VI. - ré - e; Je veil - le sur mon peu - ple et je le dé-fen-

M. *- drai!*

All^o non troppo
f p
sostenuto
cresc.

M. *mf* *>*
Oui, je le sens, je l'attes -

f p

M. *f* *avec enthousiasme*
-te, Le sa-lut nous est promis, C'est à nosseuls enne -

f p *fp* *cresc.*

M. *- mis Que ce jour sera fu-nes - te! Sans en garder le sou-*

cresc. *f* *p*

M. *-ci Nous pou-rons compter leur nom - bre,*

M. Pour les re-je-ter dans l'om-bre, Le Sei-gneur les compte aus-

cresc. *cresc.*

M. -si! C'est lui qui, pour les a-bat-tre,

f *p.*

M. Va se-conder nos ef-forts! C'est lui qui, pour les a-

cresc. *cresc.*

M. -bat-tre, Va se-conder nos ef-forts! Qui sait pri-
cédez

f rit. *cresc.* *cédez*

V. *-er, sait com - bat - tre! Et les croy -*

M. *-ants sont les forts!*

rit. a tempo

f p *f p* *ff*

suivez

M. *MARGARET, cachée, n'est ni vue ni*

mf

-He -

dim.

entendue par les autres personnages.

V. *-las! pour - rais - je en mes a - lar -*

espress. *cresc.*

M. *cresc.*

_mes Pri - er comme au - tre - fois!

f

M. *f*

O Ciel! je ne te vois Qu'au - tra -

Plus lent
p

ROZENN *p*

Le Ciel sau - ra bé - nir nos

I. *p*

_vers de mès lar - mes!

MYLIO *p*

Le Ciel sau - ra bé - nir nos

LE ROI *p*

Le Ciel sau - ra bé - nir nos

pp

R. ar - mes! Le sa - lut nous est pro - mis! _____

M. *mf* O Ciel! je ne te vois qu'au tra -

M. ar - mes! Le sa - lut nous est pro - mis! _____

K. ar - mes! Le sa - lut nous est pro - mis! _____

R. *p* C'est à nos seuls ennemis Que ce jour se - ra fu -

M. *mf* vers de mes lar - mes! O Ciel!

M. *p* C'est à nos seuls ennemis Que ce jour se - ra fu -

K. *p* C'est à nos seuls ennemis Que ce jour se - ra fu -

R. *p*
_nes - te! Sans en garder le souci,

M.
je ne te vois qu'au tra - vers de mes lar - mes!

M.*v.* *p*
_nes - te! Sans en garder le souci,

1^o R. *p*
_nes - te! Sans en garder le souci,

pp

R.
Nous pouvons comp - ter leur nom - bre!

M. *mf*
O Ciel! je ne te vois qu'au tra -

M.*v.*
Nous pouvons - comp - ter leur nom - bre!

1^o R.
Nous pouvons comp - ter leur nom - bre!

pp

cresc. *f*

R. Pour les re-je - ter dans l'ombre, Le Sei - gneur les compte aus -

M. *3*
- vers de mes lar - mes!

cresc. *f*

M. Pour les re-je - ter dans l'ombre, Le Sei - gneur les compte aus -

cresc. *f*

R. Pour les re-je - ter dans l'ombre, Le Sei - gneur les compte aus -

a tempo

R. - si! C'est lui qui, pour les a - bat - tre,

M. Secourez-moi! ————— Dieu puissant! —————

a tempo

M. - si! C'est lui qui, pour les a - bat - tre,

R. - si! C'est lui qui, pour les a - bat - tre,

a tempo

sostenuto

R. Va se - con - der - nos ef - forts! ——— C'est lui qui, pour les a -
 M. — prends pitié ——— de mes a - lar - mes,
 M. Va se - con - der nos ef - forts! ——— C'est lui qui, pour les a -
 R. Va se - con - der nos ef - forts! ——— C'est lui qui, pour les a -

R. - bat - tre, Va se - con - der ——— nos ef - forts! Qui sait pri -
 M. Je ne te vois qu'au tra - vers de mes lar - mes! Prends pi -
 M. - bat - tre, Va se - con - der ——— nos ef - forts! Qui sait pri -
 R. - bat - tre, Va se - con - der ——— nos ef - forts! Qui sait pri -

R. *ff* *rall.*
 -er, sait com_bat - tre! Et les cro-
 M. *ff*
 -tié de mes lar mes!
 My. *ff*
 -er, sait com_bat - tre! Et les cro-
 le R. *ff*
 -er, sait com_bat - tre! Et les cro-

ff *ff*

R. *poco rit.* *a tempo*
 -yants _____ sont les forts! _____
 M. *poco rit.* *ff*
 Se_courez - moi! _____
 My. _____
 -yants _____ sont les forts! _____
 le R. *poco rit.* *a tempo*
 -yants _____ sont les forts! _____

poco rit. *a tempo* *ff*

R. *ff* *rall.*
 Oui, les croyants sont les

M. *ff*
 Dieu puis -

M. *ff* *rall.*
 Oui, les croyants sont les

le R. *ff* *rall.*
 Oui, les croyants sont les

ff *ff* *suivez*

Allegro 88 = ♩.

R. *ff*
 forts!

M. *ff*
 - sant!

M. *ff*
 forts!

le R. *f* *MYLIO avec enthousiasme*
 forts!

Allegro *ad lib.*
 La foi se - ra

ff

le R. *a tempo*

ton boucli - er — Aux plai - nes où tu vas — des - cen - dre!

f a tempo

le R. *f*

Pour tous ceux qu'il te faut dé - fen - dre,
ad lib.

Poco più lento

le R. *rit. Poco più lento*

Combats sans peur, preux cheva - lier! ———

f p

ROZENN *mf* *avec tendresse*

— Ah! ——— Myli-o! ——— Qu'il te sou - vien - -

dolce

R. *cresc.*
 - ne Que je mourrais des mê - mes

R. *cresc.*
 coups! Puis - que ta mort se -

R. *rit. cresc. f.*
 -rait la mien - ne, Défends-toi bien,

R. *a tempo*
 - mon cher é - poux!

MYLIO *f p*
 Son é - poux! Son é - poux -

a tempo
f pp
suivent

Plus lent 476 = ♩

LE ROI *mf* à MYLIO avec bonté

M. *mf* - Es - pè - re!

Plus lent

1^{re} R. *f* 2 Du com - bat re - viens en vainqueur, et ma fille est à

MARGARED *f* Dieu ven - geur!

MYLIO *f* Dieu puissant!

1^{re} R. toi!

Trompettes au loin

1^{re} R. *f* En - tends cet ap - pel! Viens! ton sou - ve - rain, ton

MYLIO

avec éclat

le R. *f* Partons! (ils sortent)

pè-re Veut ê-tre près de toi jus-qu'aux der-niers ins-tants!

ROZENN

regardant du côté où MYLIO est sorti avec passion

-Va! demain, c'est l'éter-

R. -nelle i-vres-se!

MARGARED

elle se présente tout à coup à ROZENN *ff ad lib.*

Ou le

suivez

a tempo

effrayée et comprenant enfin que MARGARED est sa rivale.

R. *ff* Ah! tu l'ai-mais!

M. deuil é-ter-nel!

a tempo

MARGARET

ff J'ai trop lut - té! — *ff* En fin ma douleur é - cla - te!

M. *f* Quand chacun pour lui fait des vœux, —

M. On n'oubli - ait - peut - ê - tre? Ceux-là que j'ai for - més, —

ROZENN

f Quel sombre éclair est dans ses yeux!

M. *f* Veux-tu pas les con - naî - tre?..

M. *ff* avec haine

Où, que dans sa main - from - pé - e Son é - pée — Ne soit qu'un ro-

M. *ff* s'exaltant de plus en plus

- seau! Que l'en - ne - mi quelle bles - se, Se re - dres - se, Pour com -

M. *ff rit.*

- bat - tre de nou - veau, Pour com - bat - tre de nou -

suivez

M. *a tempo*

- veau! — Et, si la mort elle -

a tempo *ff* *ad int.*

suivez

a tempo *ff* *al. lib.* *a tempo*

M. *a tempo* *a tempo*

mê - me Doit seu - le vous désu - nir, Pars! Myli - o, c'est

suivez *ff*

M. là mon vœu su - prê - me, Pars, pour ne plus reve - nir!

ff *ff*

Même mouv! 176 = *ROZENN avec indignation*

M. Pars! -Tais - toi! tais - toi! Mar gared!

Même mouv! *ff* *ff*

R. Quel dé - li - re t'en - traî - ne! Songe à ceux que mau -

ff *ff*

R. *dit* ton aveu_gle fu_reur! Et trem_ble que le

R. ciel où va ton cri de hai_ne, S'indi_gne de l'en_tendre aux lè_vres

poco rit.

R. d'u_ne sour! Ah! si j'a_vais souffert de la mê_me tor_

più lento mf espress.

pp *più lento*

R. -tu_re, Et vu mon fi_an_cé, pour toi, m'a_bandon_nant,

cresc.

cresc.

R. Peut-ê_tre je serais mor_te de ma bles_su_re, Mais

f *espress.* *p*

ff *p*

rit. *a tempo* **Un peu plus animé (138 = ♩)**

en vous pardon_nant!

a tempo **Un peu plus animé**

suivez *pp* *mf*

mf *à MARGARET, avec fermeté et tendresse*

cresc. Que ta jus_tice fas_se

tai_re La plain_te de ton cœur_bri_sé!

cresc.

cresc. *f* *dim.*

Comme le deuil qu'il a_cau_sé, Notre a_mour fut

cresc. *f*

rit. *a tempo* *dolce* *un poco rit.*

in_vo_lon_tai_re! En nous il est ve_nu comme viennent les

a tempo

p *suivez* *pp* *suivez*

R. *mf*

fleurs Sous la ro - sée en pleurs, Sans qu'on puisse voir

R. *dim.* *dolce* **en cédant**

qui les sè - me!... Par la même ten -

dim. *pp* *pp* **suivez**

R. *cresc.* *mf*

-dresse éblou - is et char - més, Nous nous sommes ai - més, A -

R. *dim.* *pp* **rit.** **a tempo** *dolce*

-vant de sa - voir que l'on ai - me!.. Nos

a tempo *pp* **suivez** *pp*

R. *cresc.*
 â - mes l'une à l'autre al - laient si douce - ment Que nos
pp un poco rit. *cresc.*

R. chas - tes bon - heurs nous ont sem - blé vrai - ment Ê - tre vou -

R. *cresc.* *rall.* *f* *a tempo* 138 = me!
 MARGARET
a tempo Soyez mau -
mf *f* suivez

R. *ff* Le ciel est a - vec
 M. - dits!
ff *pp* suivez
 una corda

a tempo

1. *f* nous! Le Saint nous de_fen_

2. *f* Jemevenge_rail! *ud lib.*

a tempo

f *pp suivre:*

una corda

a tempo

3. -dra!

4. *ff* Va! tu peux faire appel aux puissances des cieux!

a tempo

f *pp*

5. *ff* Que ton Saint vé_né_ré sor_te donc de sa tom_be!...

f *pp*

ff ad lib.

a tempo

6. Qu'il en_ten_de mes vœux! Et si son bras vengeur

a tempo

suivre:

f *pp* *mf*

cresc. - - - - *f* *cresc. rit.* *ff*

M. sur ma t^e - re - tom - be, Mon supr^ê-me sou - pir - vous maudi-ra tous

cresc. *f* *suivez*

ROZENN

Mar-ga - red! _____

M. deux! _____ J'aime encor mieux te voir, en ma fol - le dé-

ff *f* *suivez*

M. - tres - se, Un glai-ve dans le flanc, qu'un autre a-motr au

f *suivez*

a tempo

M. cœur! A - dieu! A - dieu! _____

a tempo

ff

ROZENN, avec un cri

Ah! _____

ff Elle sort en menaçant

A - dieu! _____

ff

rit. *long* *ff* *ff*

DEUXIÈME TABLEAU.

Une plaine immense.

A l'horizon la silhouette de la ville d'Ys.

A droite une antique chapelle.

Allegro (108 = ♩)

PIANO

ff

The image displays a piano score for the piece 'Une plaine immense'. The score is written in G major and common time (C). It begins with a tempo marking of 'Allegro (108 = ♩)' and a dynamic marking of '*ff*'. The score is divided into five systems, each consisting of a grand staff with a treble and bass clef. The first system includes the word 'PIANO' and the dynamic '*ff*'. The music features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble, with some triplets and accents. The second system continues this pattern. The third system introduces a more complex rhythmic figure in the treble. The fourth system features a prominent melodic line in the treble with many accents. The fifth system concludes with a final chord and a fermata over the bass line.

Au lever du rideau MYLIO est debout au milieu de la scène, entouré de ses soldats, l'épée au poing.
 Plusieurs groupes portent des drapeaux, des armes enlevés à l'ennemi.

RIDEAU

Au fond, sur les cotés, des paysans et des femmes acclament les vainqueurs.
 Soprani

Ténors

Basses

MYLIO

Non,

à My - li_o! Vic - toi - re!

à My - li_o! Vic - toi - re!

à My - Fi_o! Vic - toi - re!

Montrant la chapelle

M.
Ce n'est pas à moi qu'appar_tient tant de gloi_re! Il repose en ce



pp

poco rit.

M.
lien ce_lui qu'il faut bénir! C'est à Saint Coren_



suivent

M.
_tin que tout doit re_ve_nir!

Plus lent
ff
C'est à Saint Corentin que
ff
C'est à Saint Corentin que
ff
C'est à Saint Corentin que



crsc.
sfz suivent

Des soldats s'avance^{ent} vers la chapelle et disposent de chaque côté les drapeaux dont ils sont chargés.

a tempo (108=♩) **f** **plus lent**

tout doit re_venir! Il nous a donné le cou_

tout doit re_venir! Il nous a donné le cou_

tout doit re_venir! Il nous a donné le cou_

ff **a tempo**

-ra - ge Qui nous a gagné ces dra_peaux!

-ra - ge Qui nous a gagné ces dra_peaux!

-ra - ge Qui nous a gagné ces dra_peaux!

a tempo

plus lent **f**

Que leur tra - me guerrière om - bra - ge Le lieu sa - cré de son re -

Que leur tra - me guerrière om - bra - ge Le lieu sa - cré de son re -

Que leur tra - me guerrière om - bra - ge Le lieu sa - cré de son re -

a tempo

mf

-pos C'est lui qui pour les a_bat - tre

MYLIO avec les Ténors *mf*

-pos C'est lui qui pour les a_bat - tre

-pos C'est lui qui pour les a_bat - tre

a tempo

pp

A se_condé nos ef_forts! C'est lui qui pour les a_

A se_condé nos ef_forts! C'est lui qui pour les a_

A se_condé nos ef_forts! C'est lui qui pour les a_

cresc.

cresc.

cresc.

8

_bat - tre A se_con_dé nos ef_forts! Qui_sait pri_

_bat - tre A se_con_dé nos ef_forts! Qui_sait pri_

_bat - tre A se_con_dé nos ef_forts! Qui_sait pri_

8

f

f

f

-er sait com-bat - - tre! Et les croy-

-er sait com-bat - - tre! Et les croy-

-er sait com-bat - - tre! Et les croy-

ff *ffz*

rit. *a tempo*

-ants sont les forts!

-ants sont les forts!

-ants sont les forts!

ff *poco rit.* *ff* *a tempo*

MYLIO, LES SOLDATS, LA FOULE se retirent

This system contains three staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music is in a 7/8 time signature and begins with a half rest in the vocal parts.

Tous passent devant la chapelle de S!

ff

This system contains two staves for piano accompaniment. The upper staff is in treble clef and features a dense texture of chords and sixteenth-note patterns. The lower staff is in bass clef and provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The dynamic marking *ff* is present.

CORENTIN, et s'inclinent.

f

This system contains two staves for piano accompaniment. The upper staff is in treble clef and shows a melodic line with some grace notes. The lower staff is in bass clef and continues the rhythmic accompaniment. The dynamic marking *f* is present.

dim.

This system contains two staves for piano accompaniment. The upper staff is in treble clef and features a series of chords that gradually decrease in volume, as indicated by the *dim.* marking. The lower staff is in bass clef and continues the accompaniment.

la scène reste vide

p

rit.

This system contains two staves for piano accompaniment. The upper staff is in treble clef and has a half rest, with the text "la scène reste vide" above it. The lower staff is in bass clef and features a melodic line with a dynamic marking of *p*. The system concludes with a *rit.* (ritardando) marking.

Plus lent (100 = ♩)

pp *poco cresc.*

p *p* *cresc.*

KARNAC *mf rit.* *a tempo*

Perdu! je suis perdu!

mf *cresc.*

K. Mon ar_mée est dé_trui - te!

cresc.

K. Les plus vaillants sont morts! le reste a pris la

pp *f a tempo*

suivrez

f *rit.* **Animez**

fui - te! Et pour suprême af - front, - j'ai survé - eu!

f **suivez** ***ff* Animez**

MARGARED paraît au fond enveloppée d'un vêtement sombre, elle écoute *ad lib.*

Celui qu'ils implo -

suivez

- raient à l'heu - re des com - bats Leur demeu - re fi - dè - le!

à tempo

ad lib. ***ff* molto rall.**

Et moi lorsque j'ap - pel - le L'enfer à mon se - cours, l'enfer ne répond

suivez **suivez**

a tempo

MARGARET *ff* *ad lib.*

L'enfer té -

pas!

ff a tempo

suivez

KARNAC qui a tressailli à la voix de MARGARET se retourne et la reconnaît

M. -cou - te!

a tempo

ff

KARNAC *f* *ad lib.*

Margaret! — Ah! tu viens sans doute U - ne fois en -

suivez

MARGARET

plus lent 88=♩

ff

rit.

Jeviens te venger! — Ta

-cor m'outrager!

plus lent

Me venger! —

Etendant la main vers la ville entrevue

haine a passé dans mon â - me! Là bas tous m'ont trahi -

f *ff*

à l'horizon - e, et déchiré le cœur! Et je n'ai plus d'a - mant, de pè - re, ni de plus lent

ff avec désespoir *p*

ff *p* *suivez*

sœur, Dans la ci - té trois fois in - fâ - me! Si tu

cresc. *ff* S'approchant de KARNAC

cresc. *ff*

veux nous unir Elle ne sera plus demain qu'un souvenir!

ad lib. *f*

KARNAC *avec découragement et colère*

M. *f* — Ah! — *mf* que pouvons-nous, quand à l'heure où nous

K. sommes Une armée a pé-ri pour l'avoir es-say-é!

MARGARED *devenant de plus en plus*

M. *f* — N'avons nous pas un alli-é — Plus ter-ri-ble que tous les

ad lib. a tempo

M. *ff* hom-mes, L'Océan! —

ff *suivrez*

mf bien accentué

M. *No_tre ci_té, Par une é_cluse est défen_*

KARNAC *f* *3*

Que veux-tu di_re?

Un peu plus agité (100=♩)

M. *_du _e Contre la mer au flot sans ces_sourmen_*

cresc. *f* *p*

M. *_té Qu'on ou_vre cette é_clu_se, et la ville est per_du _e!*

KARNAC *f* *ad lib.* *3*

Pourquoi ne l'as-tu fait?

pp *suivez* *rall.* *a tempo* *f* *suivez*

a tempo

mf

M. *mf*
 La barriè - re d'ai - rain Ne sau - rait se mouvoir sous.

K.

a tempo

p

M. *f rit.* *a tempo*
 u - ne seule main, Et j'ai compté sur toi!

K. *f* *suivez-*

M. *f* *rit.*
 - Si fort que soit l'obs - ta - cle, Je le bri - se -

K. *rit.*

KARNAC

a tempo *f*

I. *f*
 Viens donc!

K. *f*

a tempo

ff

— ils s'éloignent et se dirigent vers la chapelle de St. CORENTIN,

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with a prominent eighth-note pattern, while the left hand provides a steady bass accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 2/4.

— Arrivée devant la chapelle MARGARED s'arrête, et

Second system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic development with some grace notes. The left hand maintains the rhythmic accompaniment. The key signature changes to two flats (B-flat and E-flat).

s'écrie avec ironie: MARGARED

Third system of piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand features a series of sustained chords. Dynamics include *f* and *fp*. The key signature is two flats.

Et toi qui dors en ce lieu vé-né-re, — Al-

Fourth system of piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand features a series of sustained chords. Dynamics include *rit.* and *suivrez*. The key signature is two flats.

a tempo

le ciel s'obscurcit tout à coup. — la scène est dans l'ombre
cri de MARGARED; elle montre la statue qui s'anime.

Fifth system of piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand features a series of sustained chords. Dynamics include *a tempo*, *Partons!*, *La tombe s'en-tr'ou-vre!*, *crese.*, *f*, and *ff*. The key signature is two flats.

toi! il veut entraîner Ah! regarde!

KARNAC

MARGARED

f avec terreur

a tempo Partons!

La tombe s'en-tr'ou-vre!

crese.

Se détachant sous une vive lumière, apparaît S^t CORENTIN immobile.

Andante 56 = ♩
MARGARED

Je suc - com - be sous l'ef -

M. S^t CORENTIN *f*
- froi! - Malheur sur vous! Puisqu'au fond de vos â - mes N'a

Dans la coulisse

C. pas tressailli le remords, Dieu, témoins des pro - jets in - fâ - mes,

C. Fait sortir des tom - beaux la voix des morts!

VOIX D'EN HAUT

8 Sop. *p* 3 Re-pentez-vous!

8 Contr. *p* 3 Re-pentez-vous!



KARNAC recule, frissonnant, mais cherchant encore à braver l'apparition

Re_pen_tez-vous! Re_pen_tez-vous! Re_pen_tez - vous!

Re_pen_tez-vous! Re_pen_tez-vous! Re_pen_tez - vous!

S! CORENTIN rudement

Prince, sans di_a_dè-me! Chef, sans ar_mé_e!

Dans la coulisse

Orchestre

Dans la coulisse

S! C.

Ava_re, sans trésor!

Orchestre

Dans la coulisse

Orchestre

S! C.

O_spectre de toi-même! Pour rêver un forfait su_

Dans la coulisse

Orchestre

Dans la coulisse

C.1

-pré - me, Es-tu lassé de vivre en - cor!

Dans la coulisse *ff* Dans la coulisse *ff*

Orchestre Orchestre

C.2

sevérement, mais avec moins de rudesse.

Et toi, que je re -

VOIX D'EN HAUT

p Re - pen - tez - vous! Re - pen - tez - vous! S! CORENTIN se retourne vers MARGARET

p Re - pen - tez - vous! Re - pen - tez - vous!

Dans la coulisse *pp*

pp

Orchestre

C.3

-tiens au penchant de l'a - bi - me, Désar - me, en le fuy - ant, - le cé -

pp

pp

pp

MARGARED

tombant à genoux

Pitié!

rit.

...este courroux. Dieu, qui venge le cri-me, Par-donne au re-pen-tir!

suivez

a tempo

suivez

a tempo

St CORENTIN disparaît.

rall.

a tempo

Repentez-vous! Re-pentez-vous! Re-pen-tez - vous! Re-pen-tez - vous!

Repentez-vous! Re-pentez-vous! Re-pen-tez - vous! Re-pen-tez - vous!

Dans la coulisse

pp

Lento

ff Orchestre

RIDEAU

Arpèges par toutes les cordes

Fin du 2^e Acte

ACTE III

PREMIER TABLEAU

Une galerie du Palais d'Ys.

A droite, l'entrée de la chapelle. — A gauche, la porte de l'appartement de Rozenn, précédée de quelques marches. — Groupes de jeunes filles, amies de Rozenn, défendant la porte de la fiancée. — En face des jeunes filles, groupe de jeunes Seigneurs, amis de Mylio, essayant de s'approcher de la porte de Rozenn; ils sont repoussés par les jeunes filles; scène très animée. — Jahel arrive et se place entre les deux groupes.

NOCE BRETONNE

Allegretto 92 = 

PIANO *pp*

RIDEAU

DANSE

poco a poco cresc.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of eighth and sixteenth notes in both hands. A *cresc.* marking is present in the right hand.

Second system of musical notation. The right hand features a *f* (forte) dynamic marking.

Third system of musical notation. A *cresc.* marking is present in the right hand.

Fourth system of musical notation. A *ff* (fortissimo) dynamic marking is present in the bass line.

Fifth system of musical notation. The right hand includes markings for *poco*, *a*, *poco*, *dim.*, and *f*.

Sixth system of musical notation. The right hand includes a *dim.* marking.

p dim.

pp

JAHÉL *mf*

Vous _____ qui venez i - ci chercher _____ notre maî-

pp

1. - tres se, Il faut, sui_vant l'antique u - sa - ge de l'Ar-

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

1. - mor, Envoy_és de l'é_poux, que vo_tre vau s'a-

mf

J. *il montre les jeunes filles qui gardent la porte de Rozenm.*

ad *poco a poco cresc.* *cresc.*

ad *poco a poco cresc.* *cresc.*

Jahel se retire

f

Sop.

Tén. *gaiement mf*

Basses *mf*

le groupe de jeunes gens s'adresse au groupe de jeunes filles

Ou - vrez - - - cette por -

Ou - vrez - - - cette por -

f *p*

en riant mf

Non! Non!

-te à la fi - an - cé - e, Ou - vrez! - - - avec nous - - - bien

-te à la fi - an - cé - e, Ou - vrez! - - - avec nous - - - bien

cresc.
Non! Non!

cresc.
Non! Non!

vi - te el - le s'en i - ra, bien vi - tel

vi - te el - le s'en i - ra, bien vi - tel

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal staves in G major, with lyrics 'Non! Non!' and 'Non! Non!' respectively. The third and fourth staves are piano accompaniment staves, with lyrics 'vi - te el - le s'en i - ra, bien vi - tel' and 'vi - te el - le s'en i - ra, bien vi - tel' respectively. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

f D'un es - poir trom - peur votre âme Est ber - cé - e! Non! *f sec.*

f D'un es - poir trom - peur votre âme Est ber - cé - e! Non! *f sec.*

f Ouvrez!

f Ouvrez!

mf

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal staves in G major, with lyrics 'D'un es - poir trom - peur votre âme Est ber - cé - e! Non!' and 'D'un es - poir trom - peur votre âme Est ber - cé - e! Non!' respectively. The third and fourth staves are piano accompaniment staves, with lyrics 'Ouvrez!' and 'Ouvrez!' respectively. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The system includes dynamic markings such as *f*, *f sec.*, and *mf*.

f Non! *p* D'un es - poir trom - peur — votre
f Non! *p* D'un es - poir trom - peur — votre
 Ouvrez! Ouvrez!
 Ouvrez! Ouvrez!

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

âme Est ber - cé - el Non! — Cel - le qu'on ré -
 âme Est ber - cé - el Non! — Cel - le qu'on ré -
 Ou - vrez!
 Ouvrez! —
cresc. *mf*

The second system continues the musical piece with four staves. It includes vocal lines with lyrics and piano accompaniment. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, with a *cresc.* (crescendo) marking and a *mf* dynamic at the end.

- clame I - ci res - te - ra! *f* *sec* Non! Non! Non!
 - clame I - ci res - te - ra! *f* *sec* Non! Non! Non!
f Ouvrez! ouvrez! Ou_vrez! Ouvrez! Ou_
f Ouvrez! ouvrez! Ou_vrez! Ouvrez! Ou_
p

Non!
 Non!
p _vrez! Tou - jours res - ter seu - le est - ce point fo -
p _vrez! Tou - jours res - ter seu - le est - ce point fo -
p

en se moquant Fo - li - e!

Fo - li - e!

- li - e? Avec tant de grâce et de beau_té

- li - e? Avec tant de grâce et de beau_té

The first system consists of five staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics 'en se moquant Fo - li - e!' and 'Fo - li - e!'. The next two staves are vocal lines with lyrics '- li - e? Avec tant de grâce et de beau_té'. The bottom staff is a grand staff (piano) accompaniment with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

f On peut ê_tre

f On peut ê_tre

Toujours res_ter seule est-ce point fo - li - e?

Toujours res_ter seule est-ce point fo - li - e?

mf

The second system consists of five staves. The top two staves are vocal lines with lyrics 'On peut ê_tre' and 'On peut ê_tre', marked with a forte (*f*) dynamic. The next two staves are vocal lines with lyrics 'Toujours res_ter seule est-ce point fo - li - e?' and 'Toujours res_ter seule est-ce point fo - li - e?'. The bottom staff is a grand staff (piano) accompaniment, ending with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

sa - re en é - tant jo - li - e! Non! Non!
 sa re en é - tant jo - li - e! Non! Non!
 Ouvrez! Ouvrez! Ouvrez!
 Ouvrez! Ouvrez! Ouvrez!

This system contains the first two systems of music. The first system has two vocal staves and a piano accompaniment. The second system has two vocal staves and a piano accompaniment. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs.

On peut é - tre sage en é - tant jo - li - e!
 On peut é - tre sage en é - tant jo - li - e!
 Ou -
 Ouvrez!

This system contains the third and fourth systems of music. The third system has two vocal staves and a piano accompaniment. The fourth system has two vocal staves and a piano accompaniment. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs.

f Non! Et rien n'est si doux que la li - ber - té! —

f Non! Et rien n'est si doux que la li - ber - té! —

— vrez! — Ou —

— vrez! — Ou —

cresc. *f*

f sec Non! Non! Non! Non!

f sec Non! Non! Non! Non!

— vrez! — Ou - vrez! Ouvrez! Ou - vrez! Au moin - dre dé -

— vrez! — Ou - vrez! Ouvrez! Ou - vrez! Au moin - dre dé -

p

p

p

en se moquant se soumet - tre!

p

se soumet - tre!

- sir - prêt à se sou - met - tre, C'est un

- sir - prêt à se sou - met - tre, C'est un

cresc.

T. doux a - mant qui lui tend les bras, C'est un doux a - mant qui lui

cresc.

B. doux a - mant qui lui tend les bras, C'est un doux a - mant qui lui

cresc.

f

Cet a - mant bien_tôt fe_ra place au

f

Cet a - mant bien_tôt fe_ra place au

f

tend les bras!

f

tend les bras!

mai - tre, La por - te pour lui ne s'ou - vri - ra

mai - tre, La por - te pour lui ne s'ou - vri - ra

pas! Non! Non! Non! Non! Non! Non!

pas! Non! Non! Non! Non! Non! Non!

Ouvrez! Ouvrez! Ouvrez! Ouvrez!

Ouvrez! Ouvrez! Ouvrez! Ouvrez!

MYLIO paraît au milieu de ses compagnons

poco rit.

dim.

Un poco più lento (♩ = 60)

MYLIO

mf

Un poco più lento

espress.

mf

Puis -

M.v.

-qu'on ne peut flé - chir ces ja - lou - ses gar - dien - nes,

mf

poco rit.

a tempo

M.v.

Ah! lais - sez - moi con - ter mes peines Et mon é - moi!

suivrez

a tempo

mf

(♩ = 84)

crise.

f poco accelerando

MYLIO *mf espress.*

Vainement, ————— ma bien ai-

p

M. -mé - - - e; On croit me dé - ses - pé - rer;

M. Près de sa por - - - te fer - mé - - - e, Je *cresc.*

M. *f poco rit.*
veux — en - cor demeu - rer!

FEMMES *mf*
Vai - nement près de sa porte il

mf
Vai - nement près - de sa porte il

suivez *mf*

M.
 Les soleils pourront s'éteindre, Les nuits rem-
 veut en - cor demeurer!
 veut en - cor demeurer!

f *pp* *mf*

M.
 -cer les jours, Sans l'accuser et sans me plain - dre, Là — je res - te —

dolce poco rit. *rall.* *pp*
pp *suivrez* *pp rall.*

M.
 -rai toujours, — tou - jours! — Je le sais, —

Lento pp *a tempo* *dolce*
p *ironiquement*
 Tou - jours! tou - jours!
 Tou - jours! tou - jours!

a tempo *p*

FEMMES

M.
 ton âme est dou - - - ce, Et l'heu - re bien -

M.
 -tôt viendra, Où la main *cresc.* qui me re-pous - se, Vers la *f*

M.
 mien - - ne se ten - dra! *poco rit. a tempo cresc.*

FEMMES
 Vainement près de sa porte il veut en - cor
 Vainement près de sa porte il veut en - cor
 a tempo *mf*
suivez

M.
 Ne sois pas trop tardive A te laisser attendre!
f

demeurer!
 demeurer!

f pp mf

poco rit. *dolce* **rall.** *pp* **Lento** *pp*

M.
Si Rozenn bien-tôt n'arri - ve, Je vais, hélas! mourir, hé - las! mou -

pp *suivez* *pp* *rall.*

(76 = ♩.)

ROZENN en grande toilette de mariés
paraît sur le seuil de sa porte,

M.
-rir!
Orgue dans la chapelle

And.^{no} non troppo Cloche de la chapelle *pp*

pp Orchestre

Sop. *f* *dim.*
Salut à Pé-pouxcomme à Pépou - sé - -

Tén. *f*
Salut à Pé-pouxcomme à Pépou - sé - -

Basses *f*
Salut à Pé-pouxcomme à Pépou - sé - -

pp *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

f^v Orgue et Orchestre *dim.*

ROZENN *p* à ses amies

Pourquoi lutter de la sor-te, pensez-vous que je vou-drai — Lais-

p -e!

p -e!

p -e!

pp Orchestre

una corda

R. *mf* à MYLIO

-ser l'amant à la por-te, Quand l'a-mour est en-tré! — Puisqu'une âme re-

pp

R. -bel - le Peut bri-ser si no - ble cœur, J'en - tends la voix qui m'ap-pel - le, Soy-

pp *pp* *pp* *pp*

rall. a tempo

R. *ez mor maitre et Sei-gneur !*

FFMMES *p* Pour ê-tre bé - nis, marchez à l'au - tel ! Mar -

p Pour ê-tre bé - nis, marchez à l'au - tel ! Mar -

MMMES *p* Pour ê-tre bé - nis, marchez à l'au - tel ! Mar -

p Pour ê-tre bé - nis, marchez à l'au - tel ! Mar -

a tempo pp suirez

p

Orgue

mf à MVLIO

R. Où ce - la pourra vous plai-re, Avec

mf -chez à l'au - tel !

mf -chez à l'au - tel !

mf -chez à l'au - tel !

mf -chez à l'au - tel !

p

Orchestre

R. vous emmenez - moi; Tou - jours, élé - mente ou sé - vè - re, Votre loi se - ra ma

R. loi! — C'est u - ne dou - ce cho - se De te - nir ce qu'on pro - met, Quand

VARIANTE *rall.* *pp* *a tempo*

R. le de - voir — qui s'im - po - se, Est le rê - ve — qu'on for - mait!

R. le de - voir qui s'im - pose — Est le rê - ve qu'on for - mait!

p Sur vos jeunes

p Sur vos jeunes

p Sur vos jeunes

p Sur vos jeunes

a tempo Cloche *pp*

pp *rall.* *pp* suivez *p*

cresc. *f*

fronts _____ descendront bien_tôt les grâces du ciel! _____

fronts _____ descendront bien_tôt les grâces du ciel! _____

fronts _____ descendront bien_tôt les grâces du ciel! _____

fronts _____ descendront bien_tôt les grâces du ciel! _____

Cloche *pp.*

cresc. *f*

Le cortège se forme et se dirige lentement vers la chapelle; chaque groupe y entre à son tour.

f

Orgue

Cloche

p *f*

Orch. Orgue

pp *p*

Orch.

La scène reste vide.

Dans la chapelle

p

Te De - um - lau - da - mus

Te De - um - lau - da - mus

Te De - um - lau - da - mus

Orgue

Orch.

Entrent KARNAC et MARGARET, — celle-ci dirige vers la chapelle et demeure perdue dans une contemplation douloureuse, — KARNAC est agité et regarde de tous côtés

KARNAC

mf

Voici l'heure Viens!

Te De - um - lau - da - mus

Te De - um - lau - da - mus

Te De - um - lau - da - mus

Orgue

Orch.

MARGARET

rit.
douloureusement

mf O Myli - o!

Te Do - mi - num con - fi - te - mur

Te Do - mi - num con - fi - te - mur

Te Do - mi - num con - fi - te - mur

Orgue

pp rit.

Orch.

All^o con fuoco ♩ = 144 KARNAC s'approche de MARGARED et l'interpelle brutalement

ff

f

p

f

mf sombre

Al - lons, pas de lâ - che fai - bles - se, Ce pa -

MARGARED

mf sombre

rall.

Qu'ai - je pro -

rall.

- lais est dé - sert, accom - plis ta pro - mes - se!

p

f

p *rall.*

suivez

Lentement $\text{♩} = 52$

La Blanche au même mouvt que
la Noire pointée précédente

1^o tempo $\text{♩} = 144$

M. *mis?*

K. *f* *rudement*
Tu dois me mon_trer le che_

Dans la chapelle
p Te De_um lau_da - mus

p Te De_um lau_da - mus

p Te De_um lau_da - mus

p Te De_um lau_da - mus

La Blanche au même mouvt que
la Noire pointée précédente

1^o tempo

p *f* *p*
Orgue Orch.

K. *rall.* *f*
_ min qui con_duit aux é - clu_ses! Accom_plis ta pro - mes - se!

f *p* *f* *rall.* *p*

Lentement $\text{♩} = 52$

avec haine 1^o tempo $\text{♩} = 1\frac{1}{4}$

K. $\text{♩} = 52$ $\text{♩} = 1\frac{1}{4}$

A - fin que sous les flots déchaînés

p Te De_um lau_da - mus

p Te De_um lau_da - mus

p Te De_um lau_da - mus

p Te De_um lau_da - mus

p 1^o tempo

p Orgue

f Orch.

K. par ma main Cet_te vil - le mau-dite ait dispa - ru demain -

ff Pas de lâ - che fai - bles - se. Accomplis ta pro - mes - -

ff *rall.*

rall.

MARGARET

1^o tempo $\text{♩} = 144$

Vainement, de lâche-té tu m'ac - cu - ses,

- se!

f Te De_um lau_da - mus

f Te De_um lau_da - mus

f Te De_um lau_da - mus

f Te De_um lau_da - mus

f Te De_um lau_da - mus

Orgue

énergiquement

Lentement $\text{♩} = 52$

Je ne veux plus connaître un tel cri-me! *ff* Oubli-

ff Te De_um lau_da - mus

ff Te De_um lau_da - mus

ff Te De_um lau_da - mus

ff Te De_um lau_da - mus

ff Te De_um lau_da - mus

Orgue

1^o tempo ♩ = 144

bien accentué

M. *cresc.*

ant les ter-reurs de la funes-te plai-ne, Veux-tu que Dieu par nous soit en-

pp

KARNAC avec rage

M. *sans ralentir*

core ou-tra-gé? — Ah! mon seul souve-nir — est ce-

cresc. *f*

rit. *ff*

K. *suivez* *f*

— lui de ma hai — — ne! Et je n'ai que l'ef-

K. *ff*

— froi de n'être pas ven-gé!

f *cresc.*

K. *f* *p*

Vois ton a - mant joyeux et beau,

ff *cresc.*

K. *ff*

en cédant
Ton a - mant in - cli - né près d'une autre

MARGARET *ff* *ff*

a tempo Tais-toi! tais-toi!

K. *ff*

fem - me! Ah! vois ton a -

rit. *cresc.*

K. *rit.*

- mant in - cli - né près d'une au - tre fem -

suivez *cresc.*

La Blanche pointée au même mou! que la Noire pointée précédente $\text{♩} = 52$

MARGARÈB

f Tais-toi! — montraut la chapelle *f* Tais-toi!

— me! C'est Myli — o — près de Ro — zenn!

f Te Do — mi — num con — fi — te — mur

f Te Do — mi — num con — fi — te — mur

f Te Do — mi — num con — fi — te — mur

Orgue

Orch.

à MARGARÈB

mf Faut-il donc que ce jour, qui voit ton déses — poir, — con — sa — cre leur a —

pp

Orch.

MARGARET *mf* *f*

Hélas! *f* Secourez-

f isistant avec ironie

- mour! Voiston amant près d'une autre femme!

f Te Do - mi - num con - fi - te - mur

f Te Do - mi - num con - fi - te - mur

f Te Do - mi - num con - fi - te - mur

Orgue

ff avec égarement

M. moi! Dieu puis - sant! se courez-moi!

ff Te De - um lau -

ff Te De - um lau -

ff Te De - um lau -

rit.

(56 = 0)

M. *ff* 4 *se cou - rez - moi!*

K. *mf* *à MARGARET*

M. *rit.* *ff* *da - mus*

K. *ff* *da - mus*

da - mus

M. *rit.*

K. *rit.*

Orch. *p* *suivent*

M. *avec ironie* *3* *dolce* *plus lent* *3*

K. *Le cœur tremblant d'un doux é - moi! Eu - ne son - geant:*

M. *pp*

K. *dolciss.* *mf* *espress.* *3*

il est à moi! L'au - tre di - sant: Comme elle est bel - le!..

M. *pp*

K. *pp* *3*

1^o tempo

en accentuant ironiquement
animez

3

crese.

K Et puis... ils s'en i - rent... et les vents embra...

pp *pp*

MARGARID *f affolée*

Taïstoi!

K - sés l'ap - porteront ce soir le bruit de leurs bai - sers!

FLÛTE

pp *pp*

M. Taïstoi! *ff* *avec fureur*

K. *f* *allarg.* *3* Ah! qu'ils périssent!

le bruit de leurs bai-sers!

FLÛTE

3

crese. *suivez* *f* *ff*

M. *ff* Qu'ils péris_sent! *ff* Que la mer em -

K. *f* Viens! Viens! *ff* Que la mer em -

M. - porte en ses pro-fon - des eaux Ceux qui s'aiment, ou se haïs_sent!

K. - porte en ses pro-fondes eaux Ceux qui s'aiment, ou se haïs_sent!

M. *ff* Que la mer em - por - te vic-ti_mes et bourreaux! Qu'ils périssent!

K. *ff* Que la mer em - por - te vic-ti_mes et bourreaux! Qu'ils périssent!

M.
K.

Qu'ils pé_rissent! Viens! viens! viens! viens! viens! _____

ff

M.
K.

ils sortent rapidement

Le cortège nuptial sort de la chapelle

$\text{♩} = 76$

ff

Orgue

ff *ff* *ff*

Orch. et Orgue Orgue Orch. et Orgue

Cloche

ff

Orgue

ff

Orch.

ff

Sa - lut à l'é - pou — comme à l'é - pou - sé - e! Le

ff

Sa - lut à l'é - pou — comme à l'é - pou - sé - e! Le

ff

Sa - lut à l'é - pou — comme à l'é - pou - sé - e! Le

Ciel a bé - ni — leurs jeu - nes a - mours — Que sur leurs des -

Ciel a bé - ni — leurs jeu - nes a - mours — Que sur leurs des -

Ciel a bé - ni — leurs jeu - nes a - mours — Que sur leurs des -

tins, com - me u - ne ro - sé - e, Les grâces du

- tins, com - me u - ne ro - sé - e, Les grâces du

- tins com - me u - ne ro - sé - e Les grâces du

ROZENN.

allargando **rit.** *mf*

Cher Myli - o! -

rit.

ciel - des - cen - dent tou - jours!

rit.

ciel - des - cen - dent tou - jours!

rit.

ciel - des - cen - dent tou - jours!

rit.

suivez. *mf*

un peu plus lent. 58 = ♩

U.
 MYLIO a ROZENN.
dolce - spress.
 O mon é -
 Oui, le Sei gneur _____ est bon pour
 un peu plus lent.

pp

R.
 - poux!..
 M.
 nous, _____ Il nous dé - li - vre de cru -

M.
 - els en - ne - mis, _____ Puis il met _____

dolce
pp

M.
 _____ vo - tre main _____ dans la mien -

pp
pp

rit.
DOZENN dolce espress.

Je t'aime, ô - My - li - o!

p espress
 Ma Ro -

rit.
pp

rit. *pp*

Ju t'ai - me.

dolce

rit. *pp*

-zenn, je t'ai - me!

Andante non troppo. (100 = ♩)

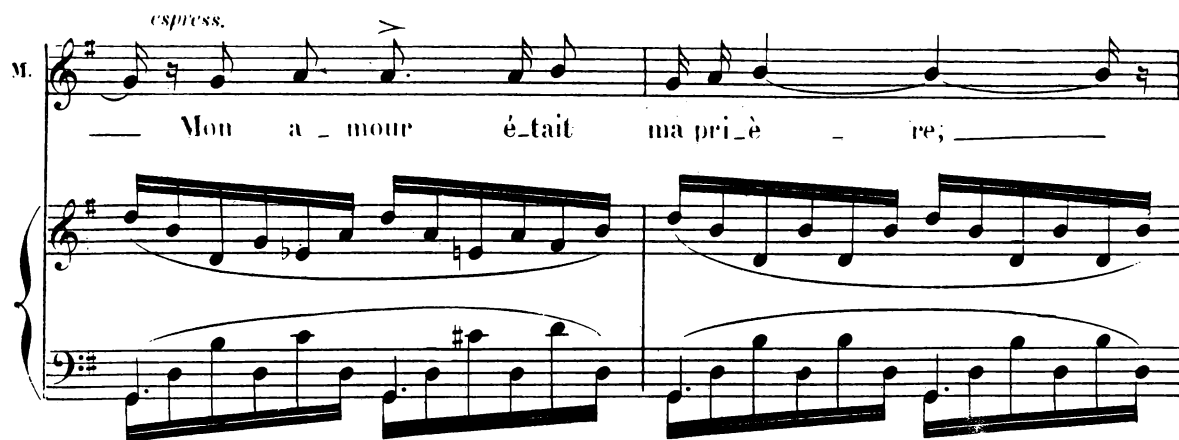
rit.

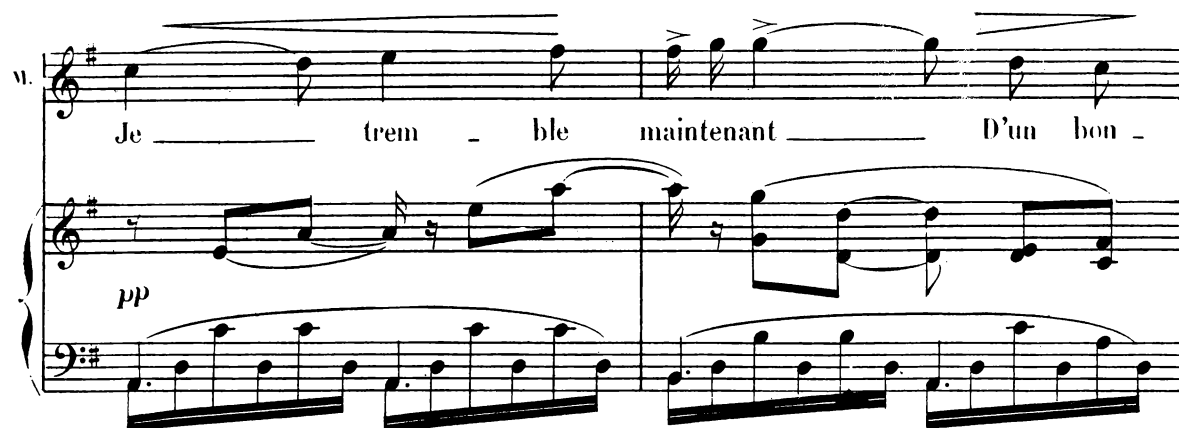
dolce

A l'au - tel j'allais rayonnant!

ben sostenuto
ppp

espress.

M.  *espress.*
 Mon a - mour é - tait ma pri - è - re;

Vi. 
 Je trem - ble maintenant D'un bon -
pp

Vi. 
 heur trop grand pour la ter - re! Dieu qui me re -

M. 
 - met, Comme un frè - sor sacré, Un de ses an - -
mf *dolce* *p*

VI.

cresc.

ges sous ma garde, — Désormais me regar — de!

rit. *a tempo* suivez

cresc. *f*

suivez

ROZENN.

de léc

Dans mon cœur en-ivré — Ne tres-sail-le qu'u —

a tempo

ppp

Sourdine

R.

— ne pensé — e: — C'est que toujours — je sentirai — Ma

pp

R.

main par la tien-ne pres - sé - e; Je ne con - nais, — et n'ai

pp *mf*

cresc.

R. l'ai - - - me!

cresc.

M. Au bai-ser que l'é-poux, don-nant tou-te son

cresc.

poco rit.

f p pp

suivez.

R. Je l'ai - -

a tempo

M. â - me, Met au front de la fem - -

a tempo

rit.

pp pp pp

suivez

R. - me! O cher é -

M. - me!

a tempo

cresc.

f

R. *p*
 -poux, — à toi toute ma vi — e!
 MYLIO (avec tendresse)
 Rozem!

M. *dolcissimo* *cresc.*
 Des che_mins où tu dois marcher à mon cô_té, Sois la seule clar_té;
pp *cresc.*

M. *f* *dolce*
 De tous mes ra_maux — sois la ro —
poco rit.
f *pp* *pp*
 suivez

R. *pp*
 My_li_o!
a tempo *dolce*
 M. *a tempo*
 -se! Et laissant jusqu'au soir tes regards dans les miens, en mes
a tempo *pp* *cresc.*

p animez

p

mf *p* *pp* suivez

son - ges re - viens — Quand ma pau - piè - re se - ra clo -

ROZENN *pp* très calme

pp très calme

ppp très calme

Sourline

Ai - mer, c'est la loi sain - te, la dou - ce loi!

_ se! — Ai - mer, c'est la loi sain - te, la dou - ce loi!

cresc. *f*

cresc. *f*

cresc. *f*

Dans l'ivresse in - fi - nie, à toi, tou - jours à toi! — Je t'aime, —

Dans l'ivresse in - fi - nie, à toi, tou - jours à toi! — Je t'aime, —

cresc. *ff* *rall.* *a tempo*

R. et mon cœur en - fin sur ton cœur se po - se!

M. et mon cœur en - fin sur ton cœur se po - se!

En ce moment LE ROI reparaît au fond de la galerie, il s'avance lent et triste. ROZENN, d'un geste affectueux, éloigne

douceMENT MYLIO qui la laisse seule avec son père; ROZENN, s'approchant, dit avec tendresse:

pp *And^{mo}* (48 = ♩) *pp*

ROZENN.

Je re - viendrai bientôt, mon pè - re, Ne so - yez donc pas triste ain - si!

pp *mf*

(MARGARET paraît au fond et écoute)

LE ROI (avec douleur)

- Et l'autre enfant qui me lais - sa na - guè - re, Pour - rai - je la re - voir aus -

ROZENN

rit. **espress.**

a tempo

f avec élan
Margare-d revien-dra — j'ai tant prié pour el — le!

- si!

cresc. *f* **suivez** *pp* **a tempo** *pp*

MARGARED à part

Leur cœur à tous les deux mé-tait resté fi-dè - le!..

LE ROI *p* 3: 3

Que le ciel ex-au-ce tes

pp

Même mouv! (48 =

ROZENN

p
Que dans l'a-si - le choi - si, El - le

à part

mf O remords!

tenant ROZENN dans ses bras

p
voux! — Que dans l'a-si - le choi - si, El - le

pp *pp*

R.
 trouve en sa détres - se, Un peu de cette ten - dres - se Qu'elle

Le R.
 trouve en sa détres - se, Un peu de cette ten - dres - se Qu'elle

pp *pp*

R.
 a mécon - nue i - ci! *à part* *mf* attendrie
 Leur douce pi - tié - m'ac -

MARGARET.

Le R.
 a mécon - nue i - ci!

mf

R.
 Sur - tout, ô Dieu bon, permets Qu'un jour l'enfant se rappel - le

M.
 - cable et m'oppres - se!

Le R.
 Sur - tout, ô Dieu bon, permets Qu'un jour l'enfant se rappel - le

mf *pp* *poco rit.* *a tempo.* *ppa tempo.* *una corda.*

R. *mf*
La demeure paternel - le, Oui, permets que l'enfant se rap - pelle Son père, son père -

Le R. La demeure paternel - le, Son père -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line for the soprano (R.), starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The lyrics are "La demeure paternel - le, Oui, permets que l'enfant se rap - pelle Son père, son père -". The middle staff is the vocal line for the alto (Le R.), with lyrics "La demeure paternel - le, Son père -". The bottom staff is the piano accompaniment, featuring chords and melodic lines in both hands, with a piano-piano (*pp*) dynamic marking.

R. *rit. pp* *a tempo.* *p*
- re qui ne l'ou - blier a ja - mais! — Dieu puissant, tu sais qu'elle est pardon -

MARGARET *à part.*

Le R. *rit. pp* *a tempo* *p*
O mon père - re!

- re qui ne l'ou - blie - ra ja - mais! Dieu puissant, tu sais qu'elle est pardon -

a tempo.
pp suivez. *pp* *pp*

una corda

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line for the soprano (R.), with lyrics "- re qui ne l'ou - blier a ja - mais! — Dieu puissant, tu sais qu'elle est pardon -". It includes a *rit.* (*pp*) marking, a *a tempo.* marking, and a *p* dynamic. The middle staff is the vocal line for the alto (Le R.), with lyrics "O mon père - re!". The bottom staff is the piano accompaniment, with lyrics "suivez." and *pp* dynamics. A *una corda* instruction is present at the end of the system.

R. *rit. - - rall. molto pp*
- né - e! Dans la de - meure a - bandonné - e Ra - mène bientôt son en -

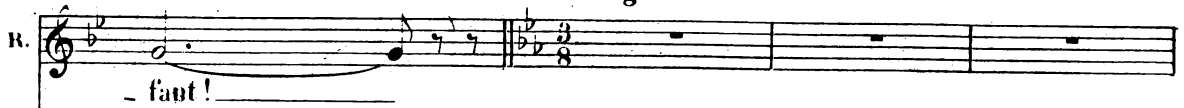
Le R. *pp*
- né - e! Dans la de - meure a - bandonné - e Ra - mène bientôt mon en -

rit. - - rall. molto pp

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line for the soprano (R.), with lyrics "- né - e! Dans la de - meure a - bandonné - e Ra - mène bientôt son en -". It includes a *rit. - - rall. molto* marking and a *pp* dynamic. The middle staff is the vocal line for the alto (Le R.), with lyrics "- né - e! Dans la de - meure a - bandonné - e Ra - mène bientôt mon en -". The bottom staff is the piano accompaniment, with lyrics "rit. - - rall. molto" and *pp* dynamics.

a tempo

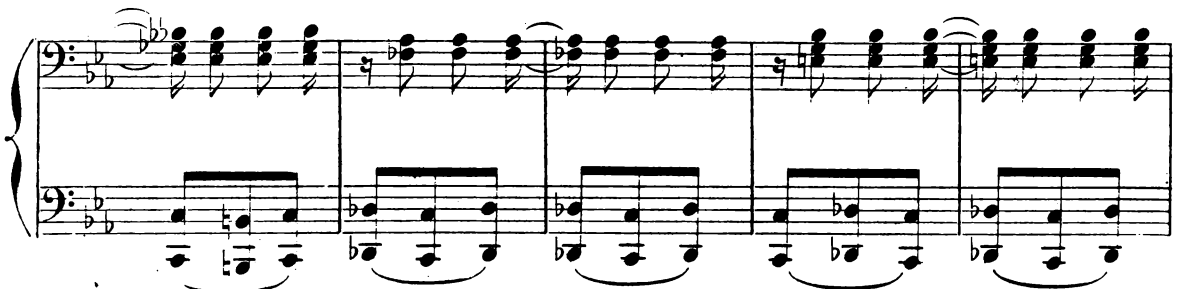
Allegro

R. 

R. 

a tempo

Allegro (160 = ♩)
a tempo agité


LE ROI

mf





le R.

f *ff* *dolce*

ROZENN

donec? Toi! Ma fil-le! — Margaret! — O ma

Même mouv! 438 = ♩

R.

sœur! —
MARGARET

mf

Fuy - ez! — Ces ru - meurs con -

M.

cresc.

- fu - ses, ce sourd mugissement à chaque instant plus fort,

M.

cresc. ROZENN *f*

C'est la voix de la mort qui s'appro - che! — La mort!

ROZENN

ff

Grand

MYLIO entrant subitement

Oui, — de coupables mains ont ou _ vert les é _ clu _ ses!

Musical notation includes a vocal line with lyrics, a piano line with a bass clef, and a grand staff with treble and bass clefs. Dynamics include *f* and *ff*. There are markings for eighth notes (8) and a fermata.

Dieu! —

Kar-nael Je fai tu —

LE ROI *ad lib.* *rall.*

Le nom — de cet in _ fâ _ me?

Musical notation includes vocal lines for 'R.' and 'M.', and piano accompaniment. Dynamics include *f* and *ff*. There are markings for eighth notes (8) and a fermata. The word 'suivez.' is written below the piano line.

— é!..

Le flot se préci _ pi _ te!

a tempo

Cris au dehors

Musical notation includes vocal lines and piano accompaniment. Dynamics include *f* and *ff*. There are markings for eighth notes (8) and a fermata. The word 'regardant au dehors' is written above the vocal line.

My

f Cris au-dehors La mer vient sur nous!

Sopr.

Tén.

Basses.

ff Fuyons vi - te, fuyons tous!

ff Fuyons vi - te, fuyons tous!

ff Fuyons vi - te, fuyons tous!

CHŒUR DANS LES COULISSES

ff Fuyons vi - te, fuyons tous!

ff Fuyons vi - te, fuyons tous!

ff Fuyons vi - te, fuyons tous!

ff Fuyons vi - te, fuyons tous!

p *ff*

ROZENN.

elle se jette dans les bras de MYLIO.

f O Mylio!

ff Fuyons vi - te, fuyons tous!

ff Dieu puis - -

ff Fuyons vi - te, fuyons tous!

ff Dieu puis - -

ff Fuyons vi - te, fuyons tous!

ff Dieu puis - -

p *cresc.* *f*

R.

MYLIO

f *p* *passionato*

Ro - zenn, Dieu nous laissera rit.

CHŒUR DANS LES COLLISSES.

- sant, se - cou - rez - nous!

- sant, se - cou - rez - nous!

- sant, se - cou - rez - nous!

cresc. suivez.

ROZENN.

a tempo. il entraîne ROZENN

vi - vre! Fuyons tous!

LE ROI à MARGARED *f*

Viens! ma fil - le! viens! Fuyons tous!

La foule fait irruption sur la scène, par groupes, et entoure LE ROI qu'elle persuade de fuir.

ff Fuyons vi - te!

ff fuyons vi - te!

ff fuyons vi - te!

a tempo. Fuyons vi - te!

elle résiste au Roi avec désespoir.

MARGARÉD

f Je ne dois pas vous sui - vre! Le remords me le dé -

Nouveaux groupes de foule, atterrés.

Fuyons tous!

Fuyons tous!

Fuyons tous!

Ma.

LE ROI

ff - fend! - L'amour m'or - donne à moi de sau -

Fuyons! fuyons fuyons vi - tel! S'ils sont désespérés de la foule.

Fuyons! fuyons fuyons vi - tel!

Fuyons! fuyons fuyons vi - tel!

il entraîne MARGARET, et tous sortent précipitamment.

1.
R.

ff
Fuyons! Fuyons! Fuyons! Fuyons!

ff
Fuyons! Fuyons! Fuyons! Fuyons!

ff
Fuyons! Fuyons! Fuyons! Fuyons!

ff

ff


ff Ces deux mesures ne serviront que pour les théâtres qui ne pourront pas faire le changement à vue. *ff* passez sans aucune interruption au dernier tableau *p* Enchaînez.

ff Fin du 1^{er} tableau du 3^e Acte

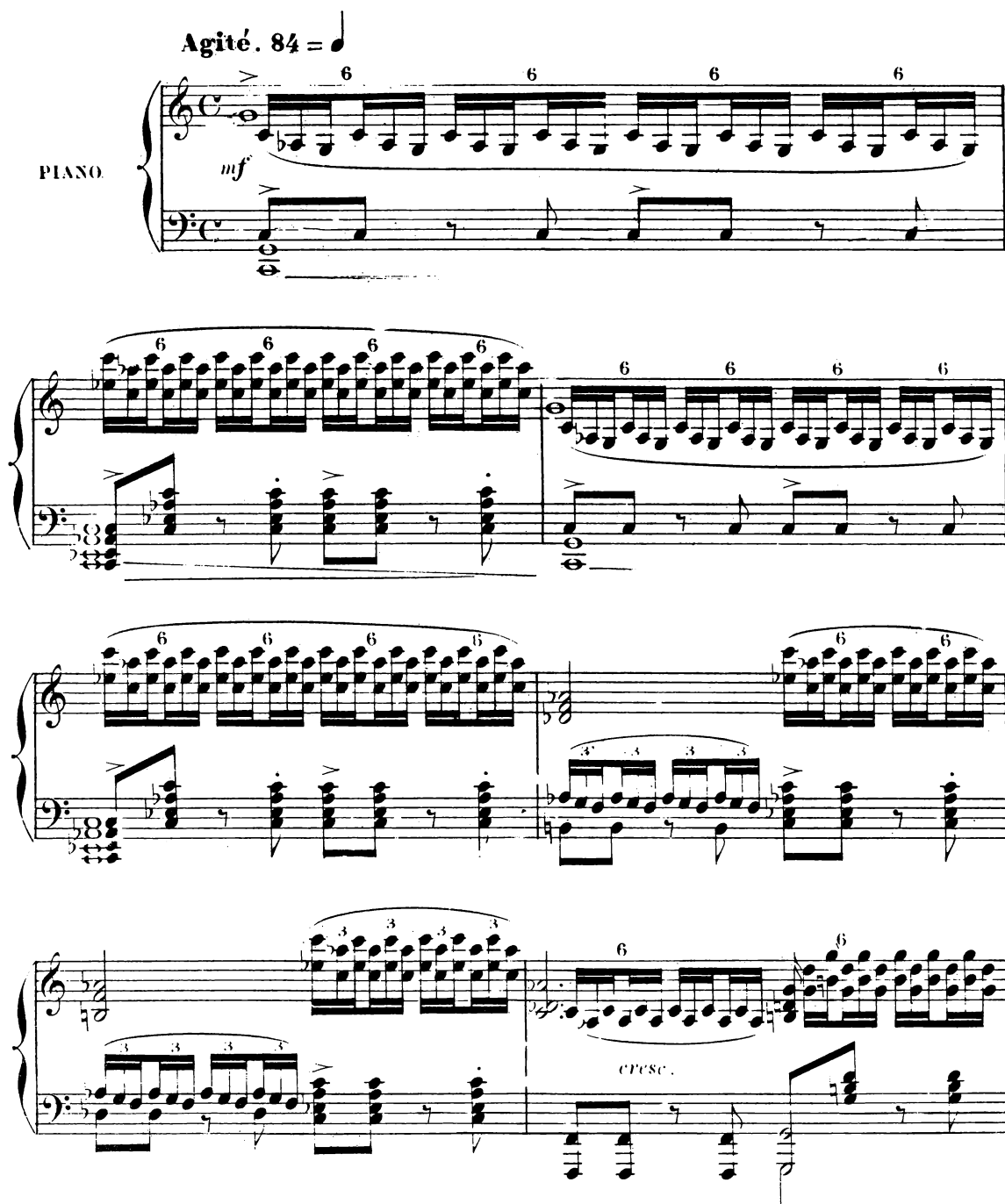
DEUXIÈME TABLEAU


Le plateau d'une colline où le peuple s'est réfugié.

Le ciel est noir. — Au loin, une mer houleuse et sombre. — A gauche, sur les rochers, un groupe d'hommes observant les progrès des flots dont on entend les grondements.

Agité. 84 = 

PIANO *mf*



The score consists of four systems of piano music. Each system has a grand staff with a treble and bass clef. The first system begins with a tempo marking 'Agité. 84 =  and a dynamic marking 'PIANO *mf*'. The music features a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and chords in the left hand. The second system continues this texture, with the right hand playing a series of sixteenth-note chords. The third system introduces triplets in the right hand. The fourth system concludes with a 'cresc.' marking and a final chord in the left hand.

RIDEAU

The first system of the musical score is divided into two measures. The first measure contains two groups of sixteenth-note chords, each marked with a '6' above it. The second measure features a series of four triplet sixteenth-note chords, each marked with a '3' above it. The piano part in the second measure includes a trill marked 'tr' and a dynamic marking of *f*. The right-hand part of the second measure has a dynamic marking of *sfz*.

Une foule terrifiée d'hommes et de femmes entre précipitamment se réfugiant sur les rochers

The second system consists of two measures. The first measure has a piano part with a trill marked 'tr' and a dynamic marking of *f*. The right-hand part features a triplet sixteenth-note chord marked with a '3'. The second measure continues with a piano part marked *f* and a trill marked 'tr', and a right-hand part with a triplet sixteenth-note chord marked with a '3' and a dynamic marking of *sfz*.

The third system consists of two measures. The first measure has a piano part with a trill marked 'tr' and a dynamic marking of *f*. The right-hand part features a triplet sixteenth-note chord marked with a '3'. The second measure continues with a piano part marked *f* and a trill marked 'tr', and a right-hand part with a triplet sixteenth-note chord marked with a '3' and a dynamic marking of *sfz*.

The fourth system consists of two measures. The first measure has a piano part with a trill marked 'tr' and a dynamic marking of *f*. The right-hand part features a triplet sixteenth-note chord marked with a '3'. The second measure continues with a piano part marked *f* and a trill marked 'tr', and a right-hand part with a triplet sixteenth-note chord marked with a '3' and a dynamic marking of *sfz*.

The fifth system consists of two measures. The first measure has a piano part with a trill marked 'tr' and a dynamic marking of *f*. The right-hand part features a triplet sixteenth-note chord marked with a '3'. The second measure continues with a piano part marked *ff* and a trill marked 'tr', and a right-hand part with a triplet sixteenth-note chord marked with a '3' and a dynamic marking of *sfz*.

Piano introduction for the first system, featuring a treble and bass clef with chords and a rhythmic bass line.

Sop. et Contr. *f*
 La foule s'agenouillant 0 puis - sance in - fi -

Tén. *f*
 0 puis - sance in - fi -

Bas. *f*
 0 puis - sance in - fi -

Vocal staves for Soprano and Contralto, Tenor, and Bass, with lyrics and dynamic markings.

Piano accompaniment for the second system, including a treble and bass clef with chords and a rhythmic bass line.

- ni - - - - e

- ni - - - - e

- ni - - - - e

Vocal staves for Soprano and Contralto, Tenor, and Bass, with lyrics and dynamic markings.

Piano accompaniment for the third system, including a treble and bass clef with chords and a rhythmic bass line.

Qui par ta vo - lon -
Qui par ta vo - lon -
Qui par ta vo - lon -

The first system of the musical score consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with the lyrics "Qui par ta vo - lon -" repeated across the three parts. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The word "f" (forte) is written below the piano part.

- té
- té
- té

The second system continues the vocal parts with the lyrics "- té" repeated across the Soprano, Alto, and Bass staves. The piano accompaniment features a complex texture with triplets in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamic markings "mf" (mezzo-forte) and "sf" (sforzando) are present. The key signature changes to one flat (B-flat major or D minor) in the middle of the system.

Fait le flot ir - ri -
Fait le flot ir - ri -
Fait le flot ir - ri -

The third system of the musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts have the lyrics "Fait le flot ir - ri -" repeated across the Soprano, Alto, and Bass staves. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The word "f" (forte) is written below the piano part.

- té -
 - té -
 - té -

p *sfz*

Detailed description: This system contains three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are marked with a long slur over the notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and chords in the treble clef. Dynamics include piano (*p*) and sforzando (*sfz*).

Ou la vague a - pla -
 Ou la vague a - pla -
 Ou la vague a - pla

f

Detailed description: This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: "Ou la vague a - pla -". The piano accompaniment has a steady eighth-note bass line and chords in the treble. The first measure of the piano part is marked with a forte (*f*) dynamic. There are sixteenth-note figures in the piano part.

- ni - - - e,
 - ni - - - e.
 - ni - - - e,

p *sfz*

Detailed description: This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: "- ni - - - e,". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and chords in the treble clef. Dynamics include piano (*p*) and sforzando (*sfz*).

f

Aujourd'hui prends pi - tié -

Aujourd'hui prends pi - tié -

f

Au - jour - d'hui prends pi -

De l'im - puis - sance hu - mai - - - - - ne,

De l'im - puis - sance hu - mai - - - - - ne,

- tié De notre im - puis - san - ce,

Sur ton peuple a - genouil - lé, E -

Sur ton peuple a - genouil - lé, E -

Sur ton peuple a - ge - nouil - lé, E -

- tends ta main souve - rai - ne!

- tends ta main souve - rai - ne!

- tends ta main souve - rai - ne!

sf

ff
Prends pi - tié!

ff
Prends pi - tié!

ff
Prends pi - tié!

8 Tén. *f*
L'eau mon - te! L'eau monte encor!

8 Bas. *f*
L'eau mon - te! L'eau monte encor!

ff

f

L'eau mon - te! L'eau monte encor!

CHŒUR DE LA FOULE

ff > Prends pi-tié! LE ROI, MYLIO et ROZENN entrent

ff > Prends pi-tié!

ff > Prends pi-tié!

SUR LES ROCHERS

f L'eau mon-te! L'eau monte encor!

f L'eau mon-te! L'eau monte encor!

ff

LE ROI

f Je n'ai plus de ci-té! ————— La moitié de mon

CHŒUR DE LA FOULE

ff > Prends pi-tié!

ff > Prends pi-tié!

ff > Prends pi-tié!

mf

MYLIO

f

E - pargne au moins

le R.

peuple est dé - jà chez les morts!

cresc.

M.

ceux qui survi - vent!

CHŒUR DE LA FOULE

Sop. et Cont. *f* 3

E - par - gne nous, Sei -

Tén. *f* 3

E par - gne nous, Sei -

Bas. *f* 3

E - par - gne nous, Sei -

f

6 6 6 6

- gneur!

- gneur!

- gneur!

8 Tén. *f* L'eau mon - te!

8 Bas. *f* L'eau mon - te!

f

CRÉPUSCULE DE LA FOULE

E - par - gne nous Sei -

E - par - gne nous Sei -

E - par - gne nous Sei -

f

- gneur!

- gneur!

- gneur!

8 Tén. *f* L'eau mon - te!

8 Bas. *f* L'eau mon - te!

f

Detailed description: This section of the score is for the vocal soloist. It consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are marked with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment features a prominent bass line with a rhythmic pattern of eighth notes and sixteenth notes, and a treble part with a long, sustained chord in the right hand.

CHŒUR DE LA FOULÉ

f Sur ton peuple — a - genouil - lé — E -

f Sur ton peuple — a - genouil - lé — E -

f Sur ton peuple — a - genouil - lé — E -

f *sf:* *p* *sf:*

Detailed description: This section is for the choir. It includes three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are marked with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment features a complex texture with sixteenth-note runs in both hands, marked with a sforzando (*sf:*) dynamic. The score includes a key signature change to B-flat major in the second system.

- tends ta main sou-ve - rai - - - ne

- tends ta main sou-ve - rai - - - ne

- tends ta main sou-ve - rai - - - ne

MYLIO *f* avec désespoir

Avant ce jour, jamais les flots n'ont atteint ces som - mets!

ff >

Prends pi-tié!

ff >

Prends pi-tié!

ff >

Prends pi-tié!

ff *mf*

MARGARET - S'avance, parlant comme dans une vision et répétant des paroles entendues, *bien accentué*

Toute la foule s'est levée et écoute avec anxiété MARGARET

f Al - lant où le Maî - tre l'en - voi - - e, Tou -

pp Orchestre

suivez

M. *cresc.*

- jours l'Océan monte - ra! Quand il au - ra re - çu sa

poco rit. a tempo

proi - e, Soudain le flot - s'apaise - ra!

Sop.

Ten.

Bass.

Que dit - el - le?

Que dit - el - le?

Que dit - el - le?

poco rit. a tempo

Que dit - el - le?

8 Ten. *ff*
8 Bass. *ff*

sur LES ROCHERS

Eau mon-te tou-jours! Eau monte en-cor!

Eau monte en-cor!

LE ROI à MARGARET

f

- Si tu sais quelle est la vie - ti - me Qui doit descendre aux gouf - fres entr'ou-

8 Ten.

pp

MARGARET hésite un instant, puis s'écrie:

C'est moi!

1^{re} R.

- verts, Nomme la donc!

f *cresc.*

ROZENN *ff*

Margared!

MYLIO *ff*

Margared!

1^o
R.

Et quel crime as-tu commis?

Sop. *ff*

Margared!

Tén. *ff*

Margared!

Bass. *ff*

Margared!

ff *f* *cresc.*

MARGARED avec une sombre énergie **en pressant un peu**

f *ff*

Compli_ced d'un per-vers, — Sur la ci - té, sur vous, j'ai

poco rit. a tempo accel.

M.
 aéchainé les mers _____

Sop. *ff*
 Infà-me! Infà-me! In-fà - me!

Tén. *ff*
 Infà-me! Infà-me! In-fà - me!

Bass. *ff*
 Infà-me! Infà-me! In-fà - me!

ff accel.

Allegro 112 = ♩.

avec force

Mort à l'in-fà - me! Frappons sans mer - ci! Mort!

Mort à l'in-fà - me! Frappons sans mer - ci! Mort!

Mort à l'in-fà - me! Frappons sans mer - ci! Mort!

Allegro

ff ff

ff >

Mort! Mort à l'in - fâ - me! Per - fi - de fem - me! Qu'elle meure i -

Mort! Mort à l'in - fâ - me! Per - fi - de fem - me! Qu'elle meure i -

Mort! Mort à l'in - fâ - me! Per - fi - de fem - me! Qu'elle meure i -

The first system of music consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a high register, with lyrics in French. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 2/8. The system includes a repeat sign and a change to 6/8 time.

- ci! Mort! Mort! Frappons sans mer - ci! Par tous mau -

- ci! Mort! Mort! Frappons sans mer - ci! Par tous mau -

- ci! Mort! Mort! Frappons sans mer - ci! Par tous mau -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are more rhythmic and forceful, reflecting the lyrics. The piano accompaniment provides a steady accompaniment with some harmonic support. The system includes a repeat sign and a change to 6/8 time.

- dite et par tous condam - né - e, L'Enfer t'ap - pelle et ton heure est son -

- dite et par tous condam - né - e, L'Enfer t'ap - pelle et ton heure est son -

- dite et par tous condam - né - e, L'Enfer t'ap - pelle et ton heure est son -

The third system concludes the page with the final vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in a lower register, and the piano accompaniment features a more active bass line. The system includes a repeat sign and a change to 6/8 time.

ROZENN

ff

Grâ - ce, grâ - ce

MYLIO

mf

A - pai - sez

LE ROI

mf

A - pai - sez

ff

_né_e! Mort! Mort! Mort!

ff

_né_e! Mort! Mort! Mort!

ff

_né_e! Mort! Mort! Mort!

ff

p

R.

ff

pour — ma sœur! — Ah! Cé - - dez à

My.

mf

vo - tre fu - reur! Cé - - dez à

mf

vo - tre fu - reur! Ce - - dez à

pp

R. ma dou - leur!

M. sa dou - leur!

1^{er} R. sa dou - leur!

Femmes *ff* Frappons! frappons! Mort à l'in - fâ - me!

Ten. *ff* Frappons! frappons! Mort à l'in - fâ - me!

Bass. *ff* Frappons! frappons! Mort à l'in - fâ - me!

Frappons! frappons! Mort à l'in - fâ - me!

R. Grâ - ce grâ - ce

M. A - pai - sez

R. A - pai - sez

Mort! Mort à l'in - fâ - me!

Mort! Mort à l'in - fâ - me!

Mort! Mort à l'in - fâ - me!

Mort! Mort à l'in - fâ - me!

R.
pour — ma sœur! — Ah! Cé — dez à ma dou —

M.
vo — tre fu — reur! Cé — dez à sa dou —

le
R.
vo — tre fu reur! Cé — dez à sa dou —

ff
mf
mf
p

R.
— leur! —

M.
— leur! —

le
R.
— leur! —

Femmes *f* *f* *ff*
Non! Non! Frappons sans merci! Par tous maudit par

Ten. *f* *f* *ff*
Non! Non! Frappons sans merci! Mort! Mort!

Bass. *f* *f* *ff*
Non! Non! Frappons sans merci! Mort! Mort!

f *ff*

tous con_damné_e! L'En_fer t'ap_pelle et ton heure est sou_né_e!

Mort à l'in_fâ_me! Mort! Mort! Mort à l'in_fâ_me!

Mort à l'in_fâ_me! Mort! Mort! Mort à l'in_fâ_me!

ff

f ROZENN
Grâ_cce! Grâ_cce! Grâ_cce!

f MYLIS
Grâ_cce! Grâ_cce! Grâ_cce!

f LE ROI
Grâ_cce! Grâ_cce! Grâ_cce!

Mort! Mort! Frappons! frap_pons! frappons!

Mort! Mort! Frappons! frap_pons! frappons!

Mort! Mort! Frappons! frap_pons! frappons!

ff

LE ROI



O peu-ple, souviens-

8 Tén.

SUR LES ROCHERS

L'eau monte en - cor!

8 Bass.

L'eau monte en - cor!

le R.

toi! Si grand que soit le crime et juste la sen-

le R.

- ten - - - ce, Qu'à Dieu seul appar - tient

SUR LES ROCHERS

L'eau mon - te tou - jours!

L'eau mon - te tou - jours!

le soin de la ven_gean - ce!

f Eau mon - te, l'eau mon - te toul

f Eau mon - te, l'eau mon - te toul

MARGARED avec exaltation *ff* *ad lib.*

-Vous combattez le ciel en combattant pour moi! Ah! mon

-jours!

Violent coup de tonnerre
Effroi du peuple

-jours!

MARGARED profite de l'effroi général pour se débarrasser de ceux qui la retenaient; elle s'élançe à travers les groupes, court au fond de la scène vers le rocher le plus élevé et le gravit.

M. ju - ge m'appelle!

arrivée au sommet du rocher
MARGARET s'écrie:

f ad lib. *ff a tempo*

Seigneur! sauve un peuple innocent! Par-donne à l'âme criminel le!

Sopr. Cri du peuple
et Contr.

Ah! MARGARET se jette dans la mer.

Tén. *ff.* MYLIO court vers le rocher; ROZENN, désespérée, s'élançe avec MYLIO et gravit le rocher en même temps que lui.

Ah!

Bass. *ff.*

Ah!

ROZENN et MYLIO tombent à genoux

En apercevant le Saint, tout le peuple sagenouille.

Sop.

p

O justice! O terreur! Sei_gneur, sauve un peuple inno_cent! — Par_

Tén.

p

O justice! O terreur! Sei_gneur, sauve un peuple inno_cent! — Par_

Basses

p

O justice! O terreur! Sei_gneur, sauve un peuple inno_cent! — Par_

Cordes

Bois

pp

MYLIO

(à défaut des VOIX D'EN-HAUT)

_donne à l'â_me crimi_nel_ _le!

_donne à l'â_me crimi_nel_ _le!

_donne à l'â_me crimi_nel_ _le!

Cordes

Le Saint disparaît, le ciel s'illumine instantanément, une blanche clarté s'étend sur les vagues calmées; la foule

MYLIO

Gloire à Saint Co - ren - tin, qui sauve un peu -

VOIX D'EN HAUT

Gloire à Dieu tout puis - sant!

8 Sopr. *pp*

Gloire à Dieu tout puis -

pp

Gloire à Dieu tout puis - sant!

8 Contr. *pp*

Gloire à Dieu tout puis -

pp Orgue au loin accompagnant les VOIX D'EN HAUT
ou Orchestre accompagnant MYLIO

relève, et reconnaissante tend les bras vers le ciel.

-ple in - no - ce it! Gloire à Dieu tout puis - sant!

Gloire à Dieu tout puis - sant!

-sant Gloire à Dieu tout puis - sant!

Gloire à Dieu tout puis - sant!

-sant Gloire à Dieu tout puis - sant!

M.

Sop. et Contr.

Tén.

Basses

CHŒUR DE LA FOULE

Gloire à Dieu tout puis - sant!

Gloire à Dieu tout puis - sant!

Gloire à Dieu tout puis - sant!

ff Orch.

Gloire à Dieu!

Gloire à Dieu!

Gloire à Dieu!

ff RIDEAU

molto rall.

ff long

fff